

石林旅游文化丛书编委会

顾问 王光华
编委主任 王富昌
主任委员 吴剑平 陶宏林 李光亮 李红星
主 编 黄建明
副主 编 吴善祥 杨新民
编 委 (按姓氏笔画排列)
毕 平 吴善祥 杨新民 黄甫友 黄建明

ASHIMA

ア シ マ

ア シ マ

阿诗玛

汉文翻译 黄建明 普卫华
英文翻译 曾国品
日文翻译 西协隆夫(日本)

石林风景名胜区管理局编
中国文学出版社出版

图书在版编目(CIP)数据

阿诗玛:彝、汉、英、日对照/黄建明等编译 - 北京:中国文学出版社,

ESBN 7 - 5071 - 0374 - 9

I·阿... II·黄... III·叙事诗 - 中国 - 当代

IV·I 227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(96)第 24293 号

书名:阿诗玛

北京中国文学出版社出版发行(地址:北京百万庄路 24 号)
云南新闻图片社印刷厂印刷

开本:787×1092 1/32 7.3125 印张

印数:2000 1999 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

书号:ISBN 7 - 5071 - 0374 - 9

定价:12.80 元

目 录

前言	1
彝文·阿诗玛	1
汉文·阿诗玛	101
English·Ashima	133
日本語·アシマ	195

前 言

彝族支系撒尼叙事长诗《阿诗玛》，是经过世代代代的撒尼人民千锤百炼而成的一部不朽之作。这部作品在本世纪五十年代译成汉文发表后，随即蜚声文坛，并先后被译成英、俄、法、日等十二种文字介绍到国外，受到国外读者的喜爱和欢迎，成为世界文学宝库瑰宝之一。

随着中外人士慕名前往阿诗玛的故乡——石林访问游览的日益增多，他们对长诗诞生地奇特的自然景观和充满民族风情的人文景观饶有兴趣，特别对长诗《阿诗玛》的流传、整理、成书以及作品的内容和形式等十分关注。

据我们所知《阿诗玛》主要是通过口传吟唱的方式流传下来的，同时也有些地区在流传的过程中用古老的彝文记录下来。两者比较而言，口传吟唱本既有地域性和随意性；而书写本则具有稳定性。五十年代发表的汉译本是根据口头吟唱本整理而成的。为展示《阿诗玛》的原始风貌及其独特的风韵，我们汇集了多种彝文手抄本作了认真的勘校，出版了这个本子。同时为了方便读者接触原文，我们特地在彝文旁边用国际音标注出彝语

的读音，并在音标后用汉文注出彝文的字义，又根据彝文本译成汉文、英文、日文。过去虽说《阿诗玛》已译成多种文本，但彝、汉、英、日多种文字对照合集出版还属首次。

长诗是根据故事的女主人公阿诗玛的名字命名。阿诗玛是一位美丽、聪明、勤劳、善良的姑娘，刚满十五岁就出落得如花似玉，楚楚动人，美名传遍了彝乡的村村寨寨，却招致财主热布巴拉的儿子阿支的垂涎，他图谋娶阿诗玛为妻。当他们遣媒人提亲遭到拒绝后，就倚仗权势，派人强行抢走诗玛。阿诗玛的哥哥阿黑得知妹妹被抢，连夜从遥远的牧场赶回，与热布巴拉家展开了针锋相对智与勇的较量，终于战胜了邪恶的热布巴拉家。正当兄妹俩看到胜利的喜悦、高高兴兴地回归的时候，不幸又遭到了邪魔的暗算，邪魔用魔法将阿诗玛死死地粘在悬崖上，虽经阿黑奋力营救，也无法救出妹妹。阿诗玛终于成了邪恶势力的牺牲品，但富有反抗精神的阿诗玛并没有就此屈服。她变成了“回声”与山河共存，与日月同辉。她永远和撒尼人在一起……

阿诗玛去了，却永远活在撒尼人的心中，阿诗玛成了撒尼人民理想的化身。她高贵的精神品德激励着一代又一代撒尼人缔造美好的未来，并日益发扬光大。

可以说《阿诗玛》的内容与形式，在长诗中得到高度的统一。当然，它并非完美无缺。比如部分故事情节略嫌松散，其间亦存在自相矛盾之地；个别的叠章使用

过多等等。但这些缺憾并非《阿诗玛》所独有，也常见于其他民间文学作品中。至于诗中的回环迭唱，正是民间文学艺术魅力之所在，从彝语的角度看，它具有节奏鲜明、音节谐美。这正是《阿诗玛》的艺术特色之一。此次翻译，我们力求做到保持彝文原作艺术形式的表达，尽量做到内容与形式的统一。但由于不同民族语言表达方式差异的客观存在，加之我们水平所限，顾此失彼之处在所难免。我们恳请广大读者不吝指正。

——编者

阿 a^{33}

诗 si^{33}

玛 ma^{33}

汉 φe^{33}

地 mi^{33}

瓜 $p^h u^{21}$

若 $x a^{33}$

撒 si^{55}

孙 ϕi^{55}

重孙 ϕe^{33}

知 sa^{55}

不 ma^{21}

会 Ku^{55}

竹 ma^{33}

破 $t\varphi^h e^{21}$

竹 ma^{33}

纤 ϕi^{55}

多 na^{55}

菜 $k^h m^{33}$

园 li^{33}

藤 $t\phi a^{33}$

伸 dzi^{33}

长 φe^{33}

孙 ϕi^{55}

返 pu^{33}

(助) la^{33}

祖 $p^h u^{21}$

迹 du^{33}

纤 ϕi^{55}

多 na^{55}

竹 ma^{33}

费 γa^{21}

工 zi^{33}

祖 $p^h u^{21}$

父 $p^h a^{21}$

法 mi^{21}

不 ma^{21}

学 so^{33}

现 ϵ^{33}

在 ηe^{33}

孙 ϕi^{55}

故 φe^{33}

事 dzi^{33}

彝 ni^{21}

地 mi^{33}

瓜 $p^h u^{21}$

若 $x a^{33}$

长 ηe^{21}

孙 ϕi^{55}

重孙 ϕe^{33}

耳 na^{55}

不 ma^{21}

闻 γu^{21}

后 me^{55}

老 mo^{21}

法 mi^{21}

成 lo^{21}

讲 za^{33}

正 qa²¹ 莽
令 li³³ 苦
𠂇 dzu²¹ 梭
田 ma²¹ 不
𠂇 dla³³ 成

𠂇 si²¹ 姓
𠂇 ts^ho³³ 人
𠂇 ɣu³³ 舅
𠂇 Sa⁵⁵ 郎
𠂇 he³³ 房

𠂇 tɕi³³ 互
𠂇 tɕi³³ 相
𠂇 k^hi³³ 它
田 ma²¹ 不
𠂇 p^ha³³ 藏

正 qa²¹ 莽
𠂇 ts^hi³³ 甜
𠂇 ma³³ 的
𠂇 su⁵⁵ 三
𠂇 dzu²¹ 梭

𠂇 a²¹ 咱
+𠂇 si⁵⁵ 们
𠂇 tsu³³ 议
𠂇 li³³ 来
𠂇 la³³ 啊

𠂇 Vi³³ 拿
𠂇 li³³ 来
𠂇 di³³ 场
𠂇 ɬɣ³³ 晒
𠂇 zo³³ 须

𠂇 qo³³ 里
𠂇 tɕ^he³³ 上
𠂇 pu³³ 山
𠂇 dzu²¹ 丫
𠂇 ts^hi³³ 到

𠂇 ɣa³³ 那
𠂇 t^hi²¹ 一
𠂇 ɕi³³ 支
𠂇 tso³³ 唱
𠂇 sa⁵⁵ 啊

𠂇 tso⁵⁵ 唱
𠂇 la³³ 了
𠂇 si³³ 别
𠂇 ga²¹ 听
𠂇 zo³³ 须

𠂇 a²¹ 咱
𠂇 si⁵⁵ 们
𠂇 ts^ho³³ 人
𠂇 Vi²¹ 兄
𠂇 ɳe³³ 弟

𠂇 tso⁵⁵ 唱
正 qa³³ 玩
𠂇 mi²¹ 调
𠂇 ɣa³³ 若
𠂇 ɳe³³ 是

𠂇 tɕi³³ 互
𠂇 tɕi³³ 相
𠂇 li³³ 来
𠂇 so³³ 学
𠂇 zo³³ 须

𠂇 Vi²¹ 穿
𠂇 ku⁵⁵ 会
𠂇 zi³³ 者
𠂇 ne³³ 看
𠂇 sa³³ 舒

𠂇 te³³ 埂
𠂇 ɣa²¹ 内
𠂇 tsi⁵⁵ 板
𠂇 pe³³ 栗
𠂇 qɣ⁵⁵ 壳

𠂇 te³³ 长
田 ma²¹ 不
𠂇 ku⁵⁵ 会
𠂇 si³³ 树
𠂇 mo²¹ 老

𠂇 tso³³ 唱
𠂇 ku⁵⁵ 会
𠂇 zi³³ 者
𠂇 na³³ 听
𠂇 sa³³ 舒

𠂇 te³³ 埂
𠂇 lo³³ 处
𠂇 mi²¹ 调
田 ma²¹ 不
𠂇 sa⁵⁵ 知

𠂇 qu³³ 长
𠂇 la³³ 啊
𠂇 q^hm²¹ 口
𠂇 lo³³ 子
𠂇 te³³ 长

𠂇 tso³³ 唱
𠂇 ku⁵⁵ 会
𠂇 za²¹ 子
𠂇 ni⁵⁵ 嘴
𠂇 vu²¹ 疯

𠂇 te³³ 埂
𠂇 ku⁵⁵ 会
𠂇 si²¹ 李
𠂇 ka⁵⁵ 子
𠂇 vi³³ 花

𠂇 tɕi²¹ 人
𠂇 za²¹ 小
𠂇 tɕi³³ 酒
田 ma²¹ 不
𠂇 tɕi³³ 喝

𠂇 ne³³ 看
𠂇 ku⁵⁵ 会
𠂇 za²¹ 子
𠂇 zi³³ 者
𠂇 ɣa³³ 愁

𠂇 qo³³ 内
𠂇 k^he²¹ 行
𠂇 ts^ho³³ 人
田 ma²¹ 不
𠂇 ɳo³³ 见

𠂇 tɕi³³ 酒
𠂇 tɕi⁵⁵ 喝
𠂇 tɕ^he³³ 行
𠂇 lo³³ 处
𠂇 ni³³ 坐

𠂇 tso³³ 唱
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 ku⁵⁵ 会
 𠂇 tɕi³³ 人
 𠂇 za²¹ 小

𠂇 mi²¹ 调
 𠂇 t^hu³³ 说
 𠂇 tɕ^hɛ³³ 行
 𠂇 lo³³ 处
 𠂇 ni³³ 坐

𠂇 a²¹ 阿
 𠂇 dɕi²¹ 哲
 𠂇 za²¹ 人
 𠂇 mi⁵⁵ 刀
 𠂇 t^ha²¹ 子

𠂇 dɕi³³ 真
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 dɕi³³ 真
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 sa⁵⁵ 知

𠂇 zi³³ 大
 𠂇 ɣu²¹ 麦
 𠂇 ma³³ 哨
 𠂇 za²¹ 子
 𠂇 ni⁵⁵ 嘴

𠂇 ɲɛ³³ 响
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 ɲɛ³³ 响
 𠂇 k^hi³³ 管
 𠂇 dɕi²¹ 它

𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 t^ha²¹ 时
 𠂇 vi³³ 拿
 𠂇 ni⁵⁵ 嘴
 𠂇 ta⁵⁵ 放

𠂇 tɕi³³ 人
 𠂇 za²¹ 小
 𠂇 ni⁵⁵ 嘴
 𠂇 qa³³ 玩
 𠂇 mi²¹ 法

𠂇 ni³³ 嘴
 𠂇 qa³³ 玩
 𠂇 mi²¹ 玩
 𠂇 k^hi³³ 那
 𠂇 ʂi²¹ 些

𠂇 gu²¹ 雁
 𠂇 tɕi³³ 飞
 𠂇 gu²¹ 雁
 𠂇 tɕi³³ 飞
 𠂇 mu³³ 地

𠂇 gu²¹ 雁
 𠂇 tɕi³³ 飞
 𠂇 me³³ 尾
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 nu²¹ 长

𠂇 tɕ^hi³³ 脚
 𠂇 dɕi³³ 伸
 𠂇 me⁵⁵ 尾
 𠂇 mu³³ 做
 𠂇 ta⁵⁵ 置

𠂇 a²¹ 阿
 𠂇 dɕo²¹ 着
 𠂇 di³³ 底
 𠂇 o⁵⁵ 头
 𠂇 lo³³ 处

𠂇 so⁵⁵ 松
 𠂇 ɲɛ²¹ 长
 𠂇 gu²¹ 格
 𠂇 xu³³ 黑
 𠂇 zɛ³³ 大

𠂇 ɸi³³ 夏
 𠂇 li³³ 来
 𠂇 a²¹ 远
 𠂇 ɣu²¹ 古
 𠂇 t^ha²¹ 时

𠂇 ni²¹ 彝
 𠂇 mi³³ 地
 𠂇 a²¹ 阿
 𠂇 dɕo²¹ 着
 𠂇 di³³ 底

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 ni³³ 住
 𠂇 ʂi³³ 人
 𠂇 ne³³ 也
 𠂇 ni³³ 住

𠂇 gu²¹ 格
 𠂇 lu⁵⁵ 路
 𠂇 zi³³ 日
 𠂇 ni²¹ 明
 𠂇 p^ha²¹ 帕

𠂇 di³³ 坝
 𠂇 o⁵⁵ 头
 𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 tu³³ 方
 𠂇 ni³³ 住

𠂇 vi³³ 花
 𠂇 li³³ 儿
 𠂇 dlo²¹ 蜂
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 he¹¹ 落

𠂇 ts^hi³³ 辈
 𠂇 lo³³ 处
 𠂇 mu³³ 女
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 zo³³ 生

𠂇 ni³³ 心
 𠂇 sa⁵⁵ 伤
 𠂇 ni³³ 心
 𠂇 na³³ 悲
 𠂇 xa³³ 过

𠂇 gu²¹ 格
 𠂇 lu⁵⁵ 路
 𠂇 zi³³ 日
 𠂇 ni²¹ 明
 𠂇 p^ha²¹ 帕

𠄎 p^ha²¹ 父
𠄎 ni³³ 心
𠄎 ɲe²¹ 好
𠄎 t^hi²¹ 一
𠄎 zo³³ 人

𠄎 ni²¹ 彝
𠄎 mi³³ 家
𠄎 a²¹ 阿
𠄎 dzo²¹ 着
𠄎 di³³ 底

𠄎 di³³ 坝
𠄎 me⁵⁵ 尾
𠄎 t^hi²¹ 一
𠄎 tu³³ 方
𠄎 ni³³ 居

𠄎 dzi²¹ 福
𠄎 li²¹ 禄
𠄎 su³³ 三
𠄎 ts^hi³³ 次
𠄎 sa³³ 找

𠄎 a²¹ 阿
𠄎 dzo²¹ 着
𠄎 di³³ 底
𠄎 me³³ 尾
𠄎 lo³³ 处

𠄎 zi³³ 热
𠄎 bu²¹ 布
𠄎 be⁵⁵ 巴
𠄎 le³³ 拉
𠄎 p^ha²¹ 帕

𠄎 vi³³ 花
𠄎 li³³ 儿
𠄎 dla²¹ 蜂
𠄎 ne³³ 也
𠄎 hɣ²¹ 落

𠄎 ma²¹ 不
𠄎 ni³³ 住
𠄎 si³³ 人
𠄎 ne³³ 也
𠄎 ni³³ 住

𠄎 ts^hi³³ 花
𠄎 lo³³ 儿
𠄎 dla²¹ 蜂
𠄎 ma²¹ 不
𠄎 hɣ²¹ 落

𠄎 ts^hi²¹ 家
𠄎 lo³³ 里
𠄎 nu³³ 女
𠄎 ɲe²¹ 美
𠄎 zo³³ 生

𠄎 zi³³ 热
𠄎 bu³³ 布
𠄎 be⁵⁵ 巴
𠄎 le³³ 拉
𠄎 vi³³ 家

𠄎 ts^hi³³ 家
𠄎 lo³³ 里
𠄎 za²¹ 儿
𠄎 ma²¹ 不
𠄎 zo³³ 生

𠄎 ni³³ 心
𠄎 sa⁵⁵ 伤
𠄎 ni³³ 心
𠄎 na³³ 悲
𠄎 xa³³ 过

𠄎 ts^hi²¹ 家
𠄎 lo³³ 里
𠄎 za²¹ 儿
𠄎 ne³³ 也
𠄎 zo³³ 生

𠄎 a³³ 猴
𠄎 no⁵⁵ 子
𠄎 a³³ 阿
𠄎 tsi³³ 支
𠄎 si⁵⁵ 象

𠄎 zi³³ 热
𠄎 bu²¹ 布
𠄎 be⁵⁵ 巴
𠄎 le³³ 拉
𠄎 p^ha²¹ 帕

𠄎 za²¹ 儿
𠄎 zo³³ 生
𠄎 nu³³ 因
𠄎 zo³³ 生
𠄎 tsi⁵⁵ 遇

𠄎 dza³³ 扎
𠄎 ɲe²¹ 安
𠄎 su⁵⁵ 三
𠄎 tɕi³³ 次
𠄎 zu²¹ 用

𠄎 za²¹ 儿
𠄎 zo³³ 生
𠄎 a³³ 阿
𠄎 tsi³³ 支
𠄎 me³³ 名

𠄎 gw²¹ 格
𠄎 lw⁵⁵ 路
𠄎 zi³³ 日
𠄎 ni²¹ 明
𠄎 ma³³ 妻

𠄎 vi³³ 花
𠄎 li³³ 儿
𠄎 dla²¹ 蜂
𠄎 ne³³ 也
𠄎 hɣ²¹ 落

𠄎 a³³ 阿
𠄎 tsi³³ 支
𠄎 a³³ 猴
𠄎 no⁵⁵ 子
𠄎 si⁵⁵ 象

𠄎 nu⁵⁵ 因
𠄎 zo³³ 生
𠄎 mi³³ 地
𠄎 tɕ^hε³³ 上
𠄎 ts^hi³³ 下

哭	ηw ³³	哭	因	kw ³³	九
声	k ^h u ²¹	声	名	ts ^h i ³³	十
圆	tφ ^h ε ³³	圆	取	kw ⁵⁵	九
琴	tsi ³³	琴	须	fa ³³	盆
弹	t ^h a ³³	弹	还	nu ⁵⁵	面

因	nu ⁵⁵	户	九	kw ³³	九
看	ne ³³	齐	十	ts ^h i ³³	十
母	ma ³³	脚	九	kw ⁵⁵	九
脸	ɬo ²¹	手	甌	ηw ⁵⁵	甌
会	ni ³³	动	蒸	se ⁵⁵	蒸

母	ma ³³	亲	九	kw ³³	九
心	ni ³³	眷	十	ts ^h i ³³	十
一	ti ^h 21	房	九	kw ⁵⁵	九
场	do ³³	处	席	φi ²¹	席
喜	w ^l u ⁵⁵	满	满	dle ³³	满

因	nu ⁵⁵	名	酒	tsi ³³	酒
名	me ³³	取	坛	bu ²¹	坛
取	bi ²¹	的	门	tsi ³³	门
时	t ^h a ²¹	一	前	dzɛ ³³	前
到	ts ^h i ³³	天	置	ta ⁵⁵	置

石	lo ³³	名	牛	la ²¹	牛
林	ɬε ³³	给	身	kw ³³	身
大	ma ³³	的	牛	ηw ²¹	牛
若	k ^h o ³³	一	身	kw ³³	身
似	ze ³³	天	大	ze ³³	大

酒	tsi ³³	祖	酒	tsi ³³	酒
喝	tsi ⁵⁵	吉	装	dlw ³³	装
的	tu ³³	献	酒	tsi ³³	酒
竹	ma ³³	肉	献	φi ³³	献
杆	ta ³³	些	碗	si ⁵⁵	碗

猪	ve ²¹	祖	酒	tsi ³³	酒
牙	tsi ³³	吉	碗	si ⁵⁵	碗
般	lo ³³	献	羊	zo ³³	羊
一	si ⁵⁵	饭	白	ɬu ³³	白
样	si ⁵⁵	些	大	ze ³³	大

交	φe ³³	献	香	so ³³	香
叉	dzi ²¹	碗	烟	k ^h u ²¹	烟
完	qu ³³	牛	泥	ni ⁵⁵	泥
地	sa ³³	黄	滚	no ³³	滚
似	ze ³³	大	似	le ³³	似

香 so^{33}
 灰 ni^{33}
 雪 va^{21}
 白 fu^{33}
 山 pu^{33}

快 go^{33}
 些 $tphi^{55}$
 给 bi^{21}
 来 li^{33}
 吧 $tphi^{33}$

女 nu^{55}
 美 ne^{21}
 阿 a^{33}
 诗 si^{33}
 玛 ma^{33}

亲 qo^{33}
 眷 qe^{55}
 父 pa^{21}
 子 za^{21}
 些 dzu^{21}

因 nu^{55}
 生 zo^{33}
 金 si^{33}
 若 ko^{33}
 亮 ba^{33}

女 nu^{55}
 生 zo^{33}
 三 su^{55}
 月 qa^{33}
 满 lo^{21}

我 zo^{55}
 因 nu^{55}
 如 xa^{33}
 何 zi^{33}
 名 me^{33}

阿 a^{33}
 诗 si^{33}
 玛 ma^{33}
 地 di^{21}
 名 me^{33}

笑 ze^{33}
 会 kw^{55}
 果 si^{21}
 白 fu^{33}
 白 fu^{33}

快 go^{33}
 些 $tphi^{55}$
 名 me^{33}
 来 li^{33}
 啊 la^{33}

母 ma^{33}
 来 li^{33}
 因 nu^{55}
 头 o^{55}
 梳 $tphi^{55}$

头 o^{55}
 梳 $tphi^{55}$
 天 mu^{21}
 影 zi^{33}
 落 da^{21}

八 he^{21}
 月 qa^{33}
 爬 du^{21}
 铁 $tphi^{33}$
 耙 le^{33}

走 yu^{33}
 会 kw^{55}
 麻 tsi^{33}
 团 te^{21}
 滚 le^{33}

母 ma^{33}
 心 ni^{33}
 两 ni^{21}
 场 do^{33}
 喜 lu^{55}

母 ma^{33}
 心 ni^{33}
 三 su^{55}
 场 do^{33}
 喜 lu^{55}

母 ma^{33}
 心 ni^{33}
 四 qi^{55}
 场 do^{33}
 喜 lu^{55}

因 nu^{55}
 生 zo^{33}
 七 si^{21}
 月 qa^{33}
 满 lo^{21}

因 nu^{55}
 生 zo^{33}
 一 ti^{21}
 岁 qo^{21}
 满 lo^{21}

因 nu^{55}
 生 zo^{33}
 三 su^{55}
 岁 qo^{21}
 满 lo^{21}

七 si^{21}
 月 qa^{33}
 坐 ni^{33}
 弯 te^{33}
 斜 ve^{21}

一 ti^{21}
 岁 qo^{21}
 满 lo^{21}
 是 yu^{33}
 会 kw^{55}

因 nu^{55}
 生 zo^{33}
 路 ka^{33}
 走 si^{21}
 来 li^{33}

𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 q ^h e ³³	背	𠃉 si ²¹	七
𠃉 qu ³³	(助)	𠃉 ne ³³	婆	𠃉 q ^h o ²¹	岁
𠃉 qa ³³	门	𠃉 k ^h e ³³	背	𠃉 zi ²¹	麻
𠃉 t ^h i ³³	槛	𠃉 di ³³	上	𠃉 pu ⁵⁵	活
𠃉 ni ³³	坐	𠃉 bu ²¹	背	𠃉 to ⁵⁵	做

𠃉 ma ³³	妈	𠃉 xo ²¹	菜	𠃉 tsi ⁵⁵	麻
𠃉 t ^h i ³³	替	𠃉 sa ³³	找	𠃉 tse ⁵⁵	绩
𠃉 tsi ⁵⁵	麻	𠃉 mi ²¹	样	𠃉 ma ³³	母
𠃉 t ^h e ²¹	团	𠃉 mu ³³	做	𠃉 sa ³³	一
𠃉 t ^h e ²¹	绕	𠃉 ku ⁵⁵	会	𠃉 ts ^h i ²¹	样

𠃉 ma ³³	妈	𠃉 ma ³³	母	𠃉 ma ³³	母
𠃉 ni ³³	心	𠃉 ni ³³	心	𠃉 ni ³³	心
𠃉 na ⁵⁵	五	𠃉 k ^h o ²¹	六	𠃉 si ²¹	七
𠃉 do ³³	场	𠃉 do ³³	场	𠃉 do ³³	次
𠃉 lu ⁵⁵	喜	𠃉 lu ⁵⁵	喜	𠃉 lu ⁵⁵	喜

𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 nu ⁵⁵	因
𠃉 zo ³³	生	𠃉 zo ³³	生	𠃉 zo ³³	生
𠃉 na ⁵⁵	五	𠃉 si ²¹	七	𠃉 ku ⁵⁵	九
𠃉 q ^h o ²¹	岁	𠃉 q ^h o ²¹	岁	𠃉 q ^h o ²¹	岁
𠃉 lo ²¹	满	𠃉 lo ²¹	满	𠃉 lo ²¹	满

𠃉 a ³³	什	𠃉 ka ³³	灶	𠃉 nu ⁵⁵	因
𠃉 mi ³³	么	𠃉 lo ³³	石	𠃉 zo ³³	生
𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 ts ^h i ³³	十
𠃉 ts ^h o ²¹	伴	𠃉 ts ^h o ²¹	伴	𠃉 ni ²¹	二
𠃉 mu ³³	做	𠃉 mu ³³	做	𠃉 q ^h o ²¹	岁

𠃉 tsa ³³	饭	𠃉 nu ⁵⁵	女	𠃉 p ^h a ²¹	父
𠃉 mu ³³	做	𠃉 ŋe ²¹	美	𠃉 ɬo ³³	衣
𠃉 zi ³³	水	𠃉 a ³³	阿	𠃉 nu ⁵⁵	因
𠃉 vi ³³	挑	𠃉 si ³³	诗	𠃉 li ³³	来
𠃉 zi ³³	去	𠃉 ma ³³	玛	𠃉 pw ³³	缝

𠃉 zi ³³	水	𠃉 tsa ³³	饭	𠃉 p ^h a ³³	父
𠃉 t ^h u ²¹	桶	𠃉 mu ³³	做	𠃉 ɬo ³³	衣
𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 ma ³³	母	𠃉 nu ⁵⁵	因
𠃉 ts ^h o ²¹	伴	𠃉 sa ⁵⁵	一	𠃉 li ³³	来
𠃉 mu ³³	做	𠃉 ts ^h i ²¹	样	𠃉 fi ⁵⁵	穿

𠃉 ka ³³	灶	𠃉 ma ³³	母	𠃉 ze ²¹	织
𠃉 lo ³³	石	𠃉 ni ³³	心	𠃉 ts ^h i ²¹	布
𠃉 he ²¹	站	𠃉 he ²¹	八	𠃉 ma ³³	妈
𠃉 tsa ³³	饭	𠃉 do ³³	次	𠃉 sa ⁵⁵	一
𠃉 mu ³³	做	𠃉 lu ⁵⁵	喜	𠃉 ts ^h i ²¹	样

𠃉 ze ²¹	织
𠃉 ts ^h i ²¹	布
𠃉 ma ³³	妈
𠃉 sa ⁵⁵	一
𠃉 ts ^h i ²¹	样

□ ma ³³	母	𐄎 ηe ³³	嘶	田 ma ²¹	不
𐄎 ni ³³	心	𐄎 k ^h u ²¹	声	𐄎 ga ²¹	闻
𐄎 ku ⁵⁵	九	𐄎 si ³³	人	𐄎 tu ³³	处
𐄎 do ³³	次	𐄎 na ³³	听	𐄎 ne ³³	也
𐄎 lu ⁵⁵	喜	𐄎 ga ²¹	见	𐄎 ga ²¹	闻

𐄎 p ^h a ²¹	父	𐄎 nu ⁵⁵	因	𐄎 zi ³³	热
𐄎 ni ³³	心	𐄎 zo ³³	生	𐄎 bu ²¹	希
𐄎 t ^h i ²¹	一	𐄎 ts ^h i ³³	十	𐄎 be ⁵⁵	巴
𐄎 do ³³	场	𐄎 ŋa ⁵⁵	五	𐄎 le ³³	拉
𐄎 lu ⁵⁵	喜	𐄎 q ^h o ²¹	岁	𐄎 ga ²¹	闻

𐄎 ts ^h i ²¹	狗	𐄎 nu ⁵⁵	因	𐄎 zi ³³	热
𐄎 zi ³³	(助)	𐄎 ηe ²¹	好	𐄎 bu ³³	布
𐄎 tsi ³³	门	𐄎 he ³³	房	𐄎 be ⁵⁵	巴
𐄎 dzi ³³	前	𐄎 lo ³³	里	𐄎 le ³³	拉
𐄎 he ²¹	站	𐄎 ni ³³	坐	𐄎 p ^h a ²¹	帕

𐄎 mu ⁵⁵	马	𐄎 me ³³	名	𐄎 he ³³	家
𐄎 de ²¹	关	𐄎 ηe ²¹	美	𐄎 gm ³³	里
𐄎 mu ⁵⁵	马	𐄎 si ³³	它	𐄎 t ^h i ²¹	一
𐄎 pu ³³	厩	𐄎 mi ³³	地	𐄎 pa ³³	下
𐄎 li ³³	里	𐄎 ga ²¹	闻	𐄎 zo ³³	议

𐄎 a ³³	阿
𐄎 tsi ³³	支
𐄎 t ^h i ²¹	一
𐄎 tφ ^h i ²¹	句
𐄎 be ³³	说

𐄎 p ^h a ²¹	父
𐄎 zi ³³	(助)
𐄎 do ²¹	话
𐄎 li ⁵⁵	仅
𐄎 ga ⁵⁵	闻

𐄎 za ²¹	子
𐄎 zi ³³	(助)
𐄎 ɬo ²¹	脸
𐄎 ɣa ³³	处
𐄎 ŋo ³³	见

𐄎 zi ³³	热
𐄎 bu ²¹	布
𐄎 be ⁵⁵	巴
𐄎 le ³³	拉
𐄎 p ^h a ²¹	帕

𐄎 t ^h i ²¹	一
𐄎 tφ ^h i ²¹	句
𐄎 za ²¹	子
𐄎 do ²¹	话
𐄎 na ³³	问

𐄎 a ²¹	姑
𐄎 me ²¹	娘
𐄎 xa ³³	怎
𐄎 zi ³³	么
𐄎 ze ³³	样

𐄎 a ²¹	姑
𐄎 me ²¹	娘
𐄎 tsa ²¹	好
𐄎 tsi ³³	果
𐄎 tsi ³³	真

𐄎 a ³³	阿
𐄎 tsi ³³	支
𐄎 t ^h i ²¹	一
𐄎 tφ ^h i ²¹	句
𐄎 be ³³	说

𐄎 nu ⁵⁵	女
𐄎 ηe ²¹	美
𐄎 a ³³	阿
𐄎 si ³³	诗
𐄎 ma ³³	玛

𐄎 o ⁵⁵	头
𐄎 lo ³³	处
𐄎 ni ³³	红
𐄎 tsi ³³	形
𐄎 tsi ³³	形

𐄎 na ⁵⁵	耳
𐄎 tsi ⁵⁵	环
𐄎 ba ²¹	面
𐄎 ni ²¹	两
𐄎 dla ³³	边

𐄎 ɬo ²¹	脸
𐄎 ɬu ³³	白
𐄎 ɬa ³³	月
𐄎 ba ³³	亮
𐄎 ma ³³	大

无 ku³³ 身
 竹 zo³³ 生
 竹 ma³³ 竹
 竹 si³³ 黄
 杆 dzə³³ 杆

司 si³³ 司
 杂 dze³³ 杂
 芒 me³³ 芒
 旦 de²¹ 旦
 玛 ma³³ 玛

脚 ts^hi³³ 脚
 处 lo³³ 处
 萝 ɣo²¹ 萝
 卜 ma³³ 卜
 黄 si³³ 黄

左 ve³³ 左
 手 le²¹ 手
 金 si³³ 金
 戒 pi⁵⁵ 戒
 戴 du²¹ 戴

祖 a⁵⁵ 祖
 先 mo²¹ 先
 胡 ni⁵⁵ 胡
 须 ts^hi³³ 须
 样 k^ho³³ 样

鞋 ts^hi³³ 鞋
 子 nu³³ 子
 花 dze²¹ 花
 花 go⁵⁵ 花
 戴 dɣ²¹ 戴

右 za⁵⁵ 右
 手 le²¹ 手
 银 ɬu³³ 银
 镯 qu³³ 镯
 戴 du²¹ 戴

一 t^hi²¹ 一
 缕 dze³³ 缕
 一 t^hi²¹ 一
 缕 dze³³ 缕
 地 mu³³ 地

衣 ɬo³³ 衣
 篮 p^he³³ 篮
 裤 ɬa⁵⁵ 裤
 黑 ne³³ 黑
 色 du²¹ 色

细 phi⁵⁵ 细
 毛 q^ha²¹ 毛
 披 i²¹ 披
 挂 dzɿ³³ 挂
 披 qa²¹ 披

缕 dze³³ 缕
 缕 dzɿ²¹ 缕
 顺 ni²¹ 顺
 顺 dzɿ²¹ 顺
 尽 qu³³ 尽

一 t^hi²¹ 一
 身 k^hu³³ 身
 美 ts^hu⁵⁵ 美
 了 la³³ 了
 绝 ts^hi³³ 绝

头 o⁵⁵ 头
 处 lo³³ 处
 看 ne³³ 看
 脚 ts^hi³³ 脚
 到 ts^hi³³ 到

我 na³³ 我
 她 k^hi³³ 她
 要 ɣo⁵⁵ 要
 心 ni³³ 心
 想 du²¹ 想

门 tsi³³ 门
 前 ɥdzɿ³³ 前
 处 lo³³ 处
 脸 ɬo²¹ 脸
 洗 ts^hi²¹ 洗

不 ma²¹ 不
 好 tsa²¹ 好
 处 ɣa³³ 处
 没 ma²¹ 没
 有 tso³³ 有

我 na³³ 我
 她 k^hi³³ 她
 娶 ts^hi³³ 娶
 心 ni³³ 心
 想 du²¹ 想

毕 pi³³ 毕
 摩 mo²¹ 摩
 一 t^hi²¹ 一
 个 ma³³ 个
 见 ɣo³³ 见

不 ma²¹ 不
 美 tsi⁵⁵ 美
 处 ɣa³³ 处
 没 ma²¹ 没
 有 tso³³ 有

热 zi³³ 热
 布 bu²¹ 布
 巴 be⁵⁵ 巴
 拉 le³³ 拉
 家 vi³³ 家

毕 pi³³ 毕
 摩 mo²¹ 摩
 者 la³³ 者
 与 qa³³ 与
 议 tsw³³ 议

我 na³³ 我
 爱 lu⁵⁵ 爱
 的 zi³³ 的
 她 k^hi³³ 她
 是 ɣe³³ 是

狗 ts^hi²¹ 狗
 马 mu⁵⁵ 马
 门 tsi³³ 门
 前 dzɿ³³ 前
 站 he²¹ 站

我 na³³ 我
 家 vi³³ 家
 子 za²¹ 子
 独 tsi⁵⁵ 独
 啊 la³³ 啊

不 me ²¹	媳	𠂉 na ³³	我	𠂉 be ⁵⁵	巴
𠂉 4e ⁵⁵	妇	𠂉 li ³³	来	𠂉 le ³³	拉
𠂉 be ³³	说	𠂉 ne ³³	看	𠂉 t ^h i ²¹	一
𠂉 ni ³³	心	𠂉 la ⁵⁵	了	𠂉 tɕ ^h i ²¹	句
𠂉 du ²¹	想	𠂉 zi ³³	啊	𠂉 be ³³	说
𠂉 si ²¹	主	𠂉 qu ⁵⁵	格	𠂉 a ³³	阿
𠂉 zi ²¹	义	𠂉 di ³³	底	𠂉 tɕi ³³	支
𠂉 na ³³	我	𠂉 he ³³	海	𠂉 na ³³	我
𠂉 tɕ ^h i ³³	顿	𠂉 zi ³³	热	𠂉 za ²¹	子
𠂉 bi ²¹	给	𠂉 p ^h a ²¹	帕	𠂉 ti ⁵⁵	独
𠂉 fu ³³	媒	𠂉 fu ³³	媒	𠂉 mu ⁵⁵	马
𠂉 ka ⁵⁵	人	𠂉 ka ⁵⁵	人	𠂉 la ³³	啊
𠂉 xo ³³	哪	𠂉 k ^h i ³³	他	𠂉 si ³³	牵
𠂉 lo ³³	里	𠂉 tɕ ^h i ³³	请	𠂉 t ^h u ²¹	出
𠂉 tɕo ³³	在	𠂉 zo ⁵⁵	须	𠂉 li ³³	来
𠂉 pi ³³	毕	𠂉 ni ³³	你	𠂉 ni ⁵⁵	口
𠂉 mo ²¹	摩	𠂉 de ³³	爬	𠂉 zi ³³	水
𠂉 thi ²¹	一	𠂉 mu ⁵⁵	马	𠂉 be ³³	说
𠂉 tɕ ^h i ²¹	句	𠂉 ni ³³	骑	𠂉 fe ³³	干
𠂉 be ³³	说	𠂉 qa ³³	(助)	𠂉 tɕ ^h e ³³	地

𠂉 qu ⁵⁵	格	𠂉 he ³³	海	𠂉 zi ²¹	热
𠂉 di ³³	底	𠂉 zi ³³	热	𠂉 bu ³³	布
𠂉 he ³³	海	𠂉 ts ^h i ³³	请	𠂉 be ⁵⁵	巴
𠂉 zi ³³	热	𠂉 do ³³	出	𠂉 le ³³	拉
𠂉 ts ^h i ³³	请	𠂉 li ³³	来	𠂉 p ^h a ²¹	帕
𠂉 a ³³	阿	𠂉 zi ³³	热	𠂉 he ³³	海
𠂉 tɕi ³³	支	𠂉 bu ³³	布	𠂉 zi ³³	热
𠂉 qu ⁵⁵	格	𠂉 be ⁵⁵	巴	𠂉 do ²¹	话
𠂉 di ³³	底	𠂉 le ³³	拉	𠂉 q ^h o ²¹	回
𠂉 ts ^h i ³³	到	𠂉 p ^h a ²¹	帕	𠂉 mu ³³	做
𠂉 he ³³	海	𠂉 a ³³	什	𠂉 a ²¹	阿
𠂉 zi ³³	热	𠂉 mi ³³	么	𠂉 dzo ²¹	着
𠂉 he ³³	房	𠂉 si ²¹	事	𠂉 di ³³	底
𠂉 ts ^h i ³³	脚	𠂉 tɕo ³³	有	𠂉 o ⁵⁵	头
𠂉 ts ^h i ³³	到	𠂉 qa ³³	啊	𠂉 lo ³³	处
𠂉 ni ⁵⁵	口	𠂉 a ³³	什	𠂉 gw ²¹	格
𠂉 zi ³³	水	𠂉 mi ³³	么	𠂉 lw ⁵⁵	路
𠂉 be ³³	说	𠂉 be ³³	说	𠂉 zi ³³	日
𠂉 fe ³³	干	𠂉 ni ³³	心	𠂉 ni ²¹	明
𠂉 tɕ ^h e ³³	地	𠂉 du ²¹	想	𠂉 vi ³³	家

𐄎 nu ⁵⁵	因	𐄎 ni ³³	你	𐄎 ve ²¹	另
𐄎 ɲe ²¹	美	𐄎 tɕi ⁵⁵	点	𐄎 ni ⁵⁵	外
𐄎 t ^h i ²¹	一	𐄎 no ⁵⁵	艰	𐄎 tɕi ^h i ³³	请
𐄎 zo ³³	个	𐄎 ʂa ⁵⁵	难	𐄎 zi ³³	去
𐄎 tʂo ³³	有	𐄎 ne ³³	也	𐄎 ɲo ⁵⁵	吧

𐄎 me ³³	名	𐄎 t ^h i ²¹	一	𐄎 ni ³³	你
𐄎 ɲe ²¹	美	𐄎 ko ³³	下	𐄎 ni ⁵⁵	嘴
𐄎 a ³³	阿	𐄎 be ³³	说	𐄎 ve ²¹	鸚
𐄎 si ³³	诗	𐄎 zi ³³	去	𐄎 pe ³³	鹉
𐄎 ma ³³	玛	𐄎 zo ⁵⁵	须	𐄎 le ³³	鸟

𐄎 a ³³	阿	𐄎 he ³³	黑	𐄎 ɬo ³³	舌
𐄎 tʂi ⁵⁵	支	𐄎 zi ³³	热	𐄎 o ⁵⁵	尖
𐄎 ɲa ²¹	我	𐄎 mu ³³	做	𐄎 ɣu ²¹	骨
𐄎 za ²¹	子	𐄎 ma ²¹	不	𐄎 ma ²¹	不
𐄎 tʂi ⁵⁵	独	𐄎 ta ³³	愿	𐄎 pa ³³	含

𐄎 si ³³	诗	𐄎 ni ⁵⁵	嘴	𐄎 ni ⁵⁵	嘴
𐄎 ma ³³	玛	𐄎 pu ⁵⁵	笨	𐄎 p ^h u ³³	唇
𐄎 be ³³	说	𐄎 ɲa ³³	我	𐄎 vi ³³	花
𐄎 ni ³³	心	𐄎 ma ²¹	不	𐄎 tɕe ³³	星
𐄎 du ²¹	想	𐄎 ku ⁵⁵	会	𐄎 ɲe ³³	是

𐄎 si ³³	人	𐄎 ts ^h o ³³	人	𐄎 t ^h i ²¹	一
𐄎 qo ⁵⁵	客	𐄎 xa ³³	愁	𐄎 ni ²¹	天
𐄎 li ³³	套	𐄎 si ³³	其	𐄎 zi ³³	水
𐄎 bi ²¹	给	𐄎 pu ²¹	当	𐄎 su ³³	三
𐄎 ku ⁵⁵	会	𐄎 zu ²¹	保	𐄎 mu ⁵⁵	瓢

𐄎 be ³³	说	𐄎 ts ^h o ³³	人	𐄎 su ⁵⁵	三
𐄎 ku ⁵⁵	会	𐄎 ts ^h ɣ ²¹	恶	𐄎 ni ³³	天
𐄎 si ³³	人	𐄎 si ³³	人	𐄎 zi ³³	水
𐄎 na ³³	听	𐄎 fu ³³	媒	𐄎 ku ³³	九
𐄎 ʂa ³³	爱	𐄎 ka ⁵⁵	人	𐄎 mu ⁵⁵	瓢

𐄎 be ³³	说	𐄎 zi ³³	水	𐄎 zi ³³	水
𐄎 ku ⁵⁵	会	𐄎 ve ²¹	挑	𐄎 ni ³³	浊
𐄎 ni ³³	你	𐄎 mu ⁵⁵	瓢	𐄎 t ^h i ²¹	一
𐄎 li ³³	来	𐄎 ma ²¹	不	𐄎 mu ⁵⁵	瓢
𐄎 ɲe ³³	是	𐄎 bi ²¹	给	𐄎 pa ³³	鼻

𐄎 be ³³	说	𐄎 le ²¹	手	𐄎 zi ³³	水
𐄎 zi ³³	(助)	𐄎 tɕ ^h e ³³	捧	𐄎 ni ³³	浊
𐄎 be ³³	说	𐄎 zi ³³	水	𐄎 tʂi ⁵⁵	喝
𐄎 ku ⁵⁵	会	𐄎 su ³³	三	𐄎 qu ³³	完
𐄎 ɲe ⁵⁵	是	𐄎 mu ⁵⁵	捧	𐄎 ne ³³	也

阿 do²¹ 话
 阿 ts^hi²¹ 霉
 勿 na³³ 听
 田 ma²¹ 不
 欠 qu³³ 完

阿 si²¹ 事
 社 ts^ha³³ 好
 阿 si²¹ 事
 阿 ts^hi²¹ 坏
 阿 lo²¹ 成

阿 t^hi²¹ 一
 欠 zi³³ 世
 欠 si³³ 别
 欠 dz^ha²¹ 骂
 阿 pa³³ 柄

星 ts^hi²¹ 丑
 阿 me³³ 名
 阿 na³³ 我
 田 ma²¹ 不
 欠 bu²¹ 背

阿 fu³³ 媒
 阿 ka⁵⁵ 人
 阿 na³³ 我
 田 ma²¹ 不
 欠 mu³³ 做

阿 na³³ 我
 欠 zi³³ (助)
 田 ma²¹ 不
 欠 be³³ 说
 欠 zi³³ 去

田 ma²¹ 不
 欠 go³³ 怕
 欠 la³³ 啊
 田 ma²¹ 不
 欠 go³³ 怕

欠 ni³³ 你
 欠 k^hi³³ 他
 欠 be²² 说
 欠 xa³³ 若
 欠 ya³³ 得

子 si³³ 金
 阿 t^hi²¹ 一
 欠 ha³³ 百
 欠 ni³³ 你
 欠 bi²¹ 给

阿 4u³³ 银
 阿 t^hi²¹ 一
 欠 tu³³ 千
 欠 ni³³ 你
 欠 bi²¹ 给

阿 4u³³ 银
 子 si³³ 金
 欠 li⁵⁵ 仅
 田 ma²¹ 不
 阿 ne³³ 是

夫 qu²¹ 牛
 欠 mu⁵⁵ 马
 欠 ne³³ 也
 欠 bi²¹ 给
 欠 no⁵⁵ 还

米 la⁵⁵ 虎
 阿 4a³³ 月
 阿 de³³ 初
 欠 su⁵⁵ 三
 欠 ni³³ 天

欠 phi³³ 献
 阿 te³³ 拜
 阿 li³³ 来
 欠 no⁵⁵ 还
 阿 si²¹ 须

阿 he³³ 黑
 3# zi³³ 热
 3# k^hu²¹ 声
 阿 do²¹ 回
 阿 q^ho²¹ 答

阿 be³³ 巴
 欠 le³³ 拉
 欠 4o³³ 脸
 阿 lo³³ 面
 4# ni³³ 看

阿 fu³³ 媒
 阿 ka⁵⁵ 人
 欠 mu³³ 做
 欠 sa⁵⁵ 难
 欠 ne³³ 也

欠 mu³³ 做
 欠 zi³³ (助)
 欠 mu³³ 做
 欠 zi³³ 去
 阿 zo⁵⁵ 须

阿 qu⁵⁵ 格
 阿 di³³ 底
 阿 he³³ 海
 3# zi³³ 热
 阿 p^ha²¹ 帕

阿 ts³³ 酒
 阿 pe³³ 瓶
 阿 ze⁵⁵ 腋
 阿 dze³³ 下
 阿 si⁵⁵ 夹

阿 a²¹ 阿
 阿 dzo²¹ 着
 阿 di³³ 底
 阿 me⁵⁵ 尾
 阿 ka³³ 过

阿 a²¹ 阿
 阿 dzo²¹ 着
 阿 di³³ 底
 阿 o⁵⁵ 头
 阿 ts^hi³³ 到

田 ma²¹ 不
 欠 ts^hi³³ 到
 欠 tu³³ 地
 欠 ne³³ 也
 欠 ts^hi³³ 到

2 gw²¹ 格
 欠 lu⁵⁵ 路
 欠 tsi³³ 门
 欠 dzi³³ 前
 欠 ts^hi³³ 到

门 tsi³³
 前 dzi³³
 狗 ts^{bi}³³
 来 li³³
 撵 tɕi³³

怕 go³³
 了 la³³
 一 t^{hi}²¹
 声 tɕ^{hi}²¹
 喊 ɛ⁵⁵

赶快 go³³
 快 tɕi⁵⁵
 狗 ts^{bi}²¹
 赶 qe²¹
 来 li³³

门 a³³
 开 qa³³
 来 p^{bu}³³
 呀 li³³
 tɕe³³

格 gu²¹
 路 lu⁵⁵
 日 zi³³
 明 ni²¹
 帕 p^{ba}²¹

海 he³³
 热 zi³³
 一 t^{hi}²¹
 句 tɕ^{hi}²¹
 问 na³³

你 ni³³
 祖 p^{bu}³³
 老 mo³³
 (助) la³³
 者 zi³³

什 a³³
 么 mi³³
 话 do²¹
 儿 gu²¹
 有 tso³³

我 ŋa³³
 也 ne³³
 别 si³³
 事 si²¹
 做 mu³³

别 si³³
 帮 qa³³
 媒 fu³³
 人 ka⁵⁵
 做 mu³³

我 ŋa³³
 来 li³³
 看 ne³³
 了 la⁵⁵
 啊 zi³³

嫁 fu³³
 伴 pe³³
 做 mu³³
 成 dla³³
 能 di²¹

格 gu²¹
 路 lu⁵⁵
 日 zi³³
 明 ni²¹
 家 vi³³

你 ni³³
 家 vi³³
 女 nu⁵⁵
 美 ŋe²¹
 有 bo³³

热 zi³³
 布 bu³³
 巴 be⁵⁵
 拉 le³³
 家 vi³³

巴 be⁵⁵
 拉 le³³
 子 za²¹
 好 ŋe²¹
 有 bo³³

子 za²¹
 有 bo³³
 子 za²¹
 也 ne³³
 俊 tsi⁵⁵

女 nu³³
 有 bo³³
 女 nu³³
 也 ne³³
 美 tsi⁵⁵

婚 fu³³
 缘 do²¹
 有 dzo²¹
 来 li⁵⁵
 啊 la³³

嫁 fu³³
 的 lo³³
 女 nu⁵⁵
 是 ŋe³³
 是 ŋe³³

父 p^{ba}²¹
 心 ni³³
 好 ŋe²¹
 一 t^{hi}²¹
 人 zo³³

一 t^{hi}²¹
 句 tɕ^{hi}²¹
 说 be³³
 出 do³³
 来 li³³

人 si³³
 富 bo³³
 我 zo⁵⁵
 不 ma²¹
 嫁 fu³³

𠃉 zo⁵⁵ 我
𠃉 sa⁵⁵ 穷
𠃉 si³³ 人
田 ma²¹ 不
𠃉 bi²¹ 给

𠃉 nu⁵⁵ 因
田 tso³³ 在
𠃉 p^ha²¹ 父
𠃉 le³³ 手
田 p^he³³ 心

𠃉 mi³³ 地
𠃉 ne³³ 黑
田 t^hi²¹ 一
田 tu³³ 层
𠃉 tφ^he³³ 上

田 ma²¹ 不
田 fu³³ 嫁
𠃉 zo⁵⁵ 我
𠃉 nu⁵⁵ 因
田 ɲe²¹ 好

𠃉 nu⁵⁵ 因
田 tso³³ 在
𠃉 p^ha²¹ 父
田 ma³³ 母
田 kua⁵⁵ 憾

田 lu²¹ 全
𠃉 lu²¹ 全
𠃉 me²¹ 妻
𠃉 ne³³ 也
𠃉 ts^hi³³ 娶

𠃉 xa³³ 若
田 fu³³ 嫁
𠃉 si³³ 人
𠃉 mu⁵⁵ 因
田 ɲe²¹ 好

田 ma²¹ 不
田 fu³³ 嫁
田 la³³ 啊
田 ma²¹ 不
田 fu³³ 嫁

田 lu²¹ 全
𠃉 lu²¹ 全
𠃉 nu³³ 因
𠃉 ne³³ 也
田 fu³³ 嫁

𠃉 nu⁵⁵ 因
田 tso³³ 在
田 ma³³ 妈
𠃉 vi³³ 花
田 li³³ 儿

子 mu²¹ 天
田 ɬu³³ 白
田 t^hi²¹ 一
田 ɬu³³ 层
田 ku³³ 内

𠃉 si³³ 人
𠃉 dzi²¹ 君
𠃉 si³³ 人
𠃉 mu⁵⁵ 臣
田 fu³³ 嫁

𠃉 si³³ 人
𠃉 dzi²¹ 君
𠃉 si³³ 人
𠃉 mu⁵⁵ 臣
田 ts^hi⁵⁵ 喝

田 ma²¹ 不
田 fu³³ 嫁
𠃉 zo⁵⁵ 我
𠃉 a²¹ 姑
田 me²¹ 娘

𠃉 si³³ 人
𠃉 be³³ 说
𠃉 si³³ 人
田 ma²¹ 不
𠃉 bi²¹ 给

𠃉 ts^hi³³ 十
田 ɲa⁵⁵ 五
𠃉 q^ho²¹ 岁
𠃉 a²¹ 姑
田 me²¹ 娘

𠃉 xa³³ 若
田 fu³³ 嫁
𠃉 si³³ 人
𠃉 a²¹ 姑
田 me²¹ 娘

田 n²¹ 二
田 tsi³³ 十
田 nu³³ 因
田 mo²¹ 老
田 ma³³ 者

𠃉 dzi²¹ 君
𠃉 be³³ 说
𠃉 dzi²¹ 君
田 ma²¹ 不
田 fu³³ 嫁

田 t^hi²¹ 一
田 zi³³ 世
田 zo⁵⁵ 我
田 ma²¹ 不
田 fu³³ 嫁

𠃉 si³³ 人
𠃉 bi³³ 给
𠃉 si³³ 人
田 ma²¹ 不
田 ɲo⁵⁵ 要

𠃉 mu⁵⁵ 臣
𠃉 be³³ 说
𠃉 mu⁵⁵ 臣
田 ma²¹ 不
田 bi²¹ 给

𠃉 ts^hi³³ 十
田 ɲa⁵⁵ 五
𠃉 q^ho²¹ 岁
𠃉 a²¹ 姑
田 me²¹ 娘

ㄗ gw²¹ 格
 ㄌ lw⁵⁵ 路
 ㄓ zi³³ 日
 ㄋ ni²¹ 明
 ㄆ p^ha²¹ 帕

ㄏ he³³ 海
 ㄓ zi³³ 热
 ㄆ p^ha²¹ 帕
 ㄊ do²¹ 话
 ㄋ q^ho²¹ 答

ㄆ p^ha²¹ 父
 ㄌ li³³ 来
 ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ xa³³ 若
 ㄋ fu³³ 嫁

ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ fu³³ 嫁
 ㄋ tsi³³ 酒
 ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ be³³ 瓶

ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ zi³³ 世
 ㄋ ya³³ 能
 ㄋ ma²¹ 不
 ㄋ tsi⁵⁵ 喝

ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ zi³³ 世
 ㄋ ni³³ 心
 ㄋ sa⁵⁵ 伤
 ㄋ ta⁵⁵ 搁

ㄋ ma³³ 妈
 ㄋ li³³ 来
 ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ xa³³ 若
 ㄋ fu³³ 嫁

ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ fu³³ 嫁
 ㄋ tsa³³ 饭
 ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ ba³³ 笋

ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ zi³³ 世
 ㄋ ya³³ 得
 ㄋ ma²¹ 不
 ㄋ dza²¹ 吃

ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ zi³³ 世
 ㄋ ni³³ 心
 ㄋ sa⁵⁵ 伤
 ㄋ ta⁵⁵ 搁

ㄋ mu³³ 哥
 ㄋ li³³ 来
 ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ xa³³ 若
 ㄋ fu³³ 嫁

ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ fu³³ 嫁
 ㄋ la²¹ 牛
 ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ t^he³³ 条

ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ zi³³ 世
 ㄋ ya³³ 得
 ㄋ ma²¹ 不
 ㄋ dzu²¹ 用

ㄋ t^hi²¹ 一
 ㄋ zi³³ 世
 ㄋ nw⁵⁵ 因
 ㄋ sa⁵⁵ 穷
 ㄋ ta⁵⁵ 搁

ㄋ la²¹ 牛
 ㄋ tsi⁵⁵ 独
 ㄋ nw³³ 因
 ㄋ tsi⁵⁵ 独
 ㄋ pa³³ 换

ㄋ la²¹ 牛
 ㄋ tsi³³ 独
 ㄋ 4o³³ 厩
 ㄋ lo³³ 处
 ㄋ he²¹ 站

ㄋ la²¹ 牛
 ㄋ tsi⁵⁵ 独
 ㄋ ne³³ 叫
 ㄋ bi²¹ 哞
 ㄋ bi²¹ 哞

ㄋ 4o³³ 厩
 ㄋ lo³³ 处
 ㄋ he²¹ 站
 ㄋ zo³³ 能
 ㄋ ne³³ 也

ㄋ nw³³ 因
 ㄋ tsi⁵⁵ 独
 ㄋ gw³³ 哭
 ㄋ za³³ 泣
 ㄋ za³³ 泣

ㄋ tsi³³ 日
 ㄋ ku³³ 内
 ㄋ ya³³ 走
 ㄋ ma²¹ 不
 ㄋ zo⁵⁵ 愿

ㄋ la²¹ 牛
 ㄋ tsi⁵⁵ 独
 ㄋ h^hu²¹ 站
 ㄋ di²¹ 能
 ㄋ ne³³ 也

ㄋ nw³³ 因
 ㄋ tsi⁵⁵ 独
 ㄋ tso³³ 在
 ㄋ ma²¹ 不
 ㄋ di²¹ 能

ㄋ mu³³ 哥
 ㄋ tso³³ 在
 ㄋ nw³³ 因
 ㄋ la²¹ 帽
 ㄋ ho³³ 子

ㄋ nw³³ 因
 ㄋ tso³³ 在
 ㄋ mu³³ 兄
 ㄋ vi³³ 花
 ㄋ li³³ 儿

田 ma²¹ 不
所 fu³³ 嫁
勾 la³³ 啊
田 ma²¹ 不
所 fu³³ 嫁

勾 a³³ 阿
所 mu³³ 哥
勾 nu⁵⁵ 因
田 ma²¹ 不
所 fu³³ 嫁

田 mi⁵⁵ 嫂
勾 li³³ 来
勾 he³³ 姑子
勾 xa³³ 若
所 fu³³ 嫁

勾 he³³ 姑子
所 fu³³ 嫁
勾 tsi⁵⁵ 麻
勾 t^hi²¹ 一
勾 li³³ 束

川 t^hi²¹ 一
勾 zi³³ 世
勾 xa³³ 得
田 ma²¹ 不
所 tse⁵⁵ 续

川 t^hi⁵⁵ 一
勾 zi³³ 世
勾 ni³³ 心
勾 sa⁵⁵ 伤
勾 ta⁵⁵ 搁

田 ma²¹ 不
所 fu³³ 嫁
勾 la³³ 啊
田 ma²¹ 不
所 fu³³ 嫁

勾 mi⁵⁵ 嫂
勾 zi³³ (助)
勾 he³³ 姑子
田 ma²¹ 不
所 fu³³ 嫁

子 mu²¹ 弥
勾 lo³³ 勒
勾 si³³ (助)
勾 t^ho²¹ 妥
勾 va²¹ 旺

勾 a²¹ 阿
勾 phi⁵⁵ 细
勾 si³³ 人
勾 za²¹ 子
勾 ze²¹ 大

田 ma²¹ 不
勾 tphi⁵⁵ 养
勾 si³³ 他
勾 ne³³ 也
勾 tphi⁵⁵ 养

勾 xa²¹ 先
勾 q^ho²¹ 年
勾 la²¹ 牛
勾 tsi⁵⁵ 独
勾 tphi⁵⁵ 养

勾 la²¹ 牛
勾 tphi⁵⁵ 养
勾 su⁵⁵ 三
勾 q^ho²¹ 年
勾 lo²¹ 满

勾 la²¹ 牛
勾 tphi⁵⁵ 养
勾 la²¹ 牛
勾 vu²¹ 卖
勾 mu³³ 做

勾 la²¹ 陆
勾 ni²¹ 良
勾 ne³³ 黑
勾 si³³ 彝
勾 ma³³ 女

勾 ne³³ 黑
勾 si³³ 彝
勾 si³³ 人
勾 za²¹ 子
勾 ze²¹ 大

勾 xa³³ 后
勾 q^ho²¹ 年
勾 pu³³ 羊
勾 tsi³³ 独
勾 tphi⁵⁵ 养

勾 pu³³ 羊
勾 tphi⁵⁵ 养
勾 su⁵⁵ 三
勾 q^ho²¹ 年
勾 lo²¹ 满

勾 pu³³ 羊
勾 tphi⁵⁵ 养
勾 pu³³ 羊
勾 vu²¹ 卖
勾 mu³³ 做

勾 zo⁵⁵ 衣
勾 za²¹ 子
勾 dzi²¹ 畜
勾 tsi⁵⁵ 独
勾 tphi⁵⁵ 养

勾 na⁵⁵ 犁
勾 za²¹ 人
勾 qo²¹ 耕
勾 tsi⁵⁵ 独
勾 tphi⁵⁵ 养

勾 dzi²¹ 官
勾 za²¹ 人
勾 a³³ 阿
勾 tphi³³ 都
勾 ne³³ 也

田 ma²¹ 不
勾 tphi⁵⁵ 养
勾 si³³ 的
勾 ne³³ 也
勾 tphi⁵⁵ 养

𠂇 ɣu²¹ 先
 𠂇 q^ho²¹ 年
 𠂇 la²¹ 牛
 𠂇 tsi⁵⁵ 独
 𠂇 tɕi⁵⁵ 养

𠂇 la²¹ 牛
 𠂇 tɕi⁵⁵ 养
 𠂇 su⁵⁵ 三
 𠂇 q^ho²¹ 年
 𠂇 lo²¹ 满

𠂇 ɣa³³ 后
 𠂇 lo³³ 来
 𠂇 vu²¹ 卖
 𠂇 t^hu²¹ 出
 𠂇 zi³³ 去

𠂇 la²¹ 牛
 𠂇 vu²¹ 卖
 𠂇 qe³³ 赶
 𠂇 dlw³³ 进
 𠂇 ne³³ 也

𠂇 la²¹ 牛
 𠂇 li³³ 担
 𠂇 vu²¹ 卖
 𠂇 ma²¹ 没
 𠂇 xa³³ 掉

𠂇 la²¹ 牛
 𠂇 li³³ 担
 𠂇 he³³ 房
 𠂇 lo³³ 处
 𠂇 tso³³ 在

𠂇 dzi²¹ 官
 𠂇 za²¹ 儿
 𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 ni³³ 心
 𠂇 sa⁵⁵ 伤

𠂇 mu⁵⁵ 臣
 𠂇 za²¹ 儿
 𠂇 a³³ 阿
 𠂇 t^ho²¹ 妥
 𠂇 li³³ 来

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 tɕi⁵⁵ 养
 𠂇 si³³ 的
 𠂇 ne³³ 也
 𠂇 tɕi⁵⁵ 养

𠂇 ɣu²¹ 先
 𠂇 q^ho²¹ 年
 𠂇 zo³³ 羊
 𠂇 tsi⁵⁵ 独
 𠂇 tɕi⁵⁵ 养

𠂇 zo³³ 羊
 𠂇 tɕi⁵⁵ 养
 𠂇 su⁵⁵ 三
 𠂇 q^ho²¹ 年
 𠂇 lo²¹ 满

𠂇 ɣa³³ 后
 𠂇 lo³³ 来
 𠂇 zo³³ 羊
 𠂇 vu²¹ 卖
 𠂇 mu³³ 做

𠂇 zo³³ 羊
 𠂇 ze²¹ 大
 𠂇 vu²¹ 卖
 𠂇 xa³³ 掉
 𠂇 ne³³ 也

𠂇 ts^hi³³ 剪
 𠂇 mi²¹ 刀
 𠂇 vu²¹ 卖
 𠂇 ma²¹ 没
 𠂇 xa³³ 有

𠂇 ts^hi³³ 剪
 𠂇 mi²¹ 刀
 𠂇 he³³ 房
 𠂇 lo³³ 中
 𠂇 tso³³ 在

𠂇 ts^hi³³ 剪
 𠂇 mi²¹ 刀
 𠂇 ne³³ 看
 𠂇 la³³ 着
 𠂇 xa³³ 过

𠂇 mu⁵⁵ 臣
 𠂇 za²¹ 儿
 𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 do³³ 心
 𠂇 sa⁵⁵ 伤

𠂇 za²¹ 儿
 𠂇 ɲe²¹ 好
 𠂇 nu³³ 女
 𠂇 ɲe²¹ 好
 𠂇 tso³³ 有

𠂇 za²¹ 儿
 𠂇 tso³³ 有
 𠂇 p^ha²¹ 父
 𠂇 ma³³ 母
 𠂇 qo³³ 亲

𠂇 nu⁵⁵ 女
 𠂇 tso³³ 有
 𠂇 vi³³ 花
 𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 p^hu³³ 朵

𠂇 nu⁵⁵ 女
 𠂇 tso³³ 有
 𠂇 tsi³³ 外
 𠂇 mu³³ 的
 𠂇 ta⁵⁵ 搁

𠂇 nu⁵⁵ 女
 𠂇 ze²¹ 大
 𠂇 fu³³ 嫁
 𠂇 xa³³ 了
 𠂇 ne³³ 也

𠂇 zi³³ 水
 𠂇 bu²¹ 罐
 𠂇 fu³³ 嫁
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 xa³³ 了

𠂇 zi³³ 水
 𠂇 bu²¹ 罐
 𠂇 he³³ 房
 𠂇 lo³³ 中
 𠂇 tso³³ 在

𐄎 p^ha²¹ 父
 𐄎 ma³³ 母
 𐄎 zi³³ 水
 𐄎 bu²¹ 罐
 𐄎 ɲo³³ 见

𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 t^ha²¹ 时
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 zi³³ (助)

𐄎 xɑ 若
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 si³³ 人
 𐄎 a²¹ 女
 𐄎 mɛ²¹ 儿

𐄎 p^ha²¹ 父
 𐄎 ma³³ 母
 𐄎 t^hi²¹ 一
 𐄎 do³³ 心
 𐄎 ʂa⁵⁵ 伤

𐄎 du³³ 以
 𐄎 mɛ⁵⁵ 后
 𐄎 ʂa⁵⁵ 难
 𐄎 ɣa³³ 处
 𐄎 tʂo³³ 有

𐄎 si³³ 人
 𐄎 bo³³ 富
 𐄎 zo⁵⁵ 我
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁

𐄎 gw³³ 给
 𐄎 t^ha²¹ 时
 𐄎 tʂ^hi³³ 到
 𐄎 zi³³ 要
 𐄎 gw³³ 给

𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 la³³ 啊
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁

𐄎 tɕ^hi²¹ 山羊
 𐄎 zo³³ 绵羊
 𐄎 t^hi²¹ 一
 𐄎 va³³ 处
 𐄎 tɕi⁵⁵ 养

𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 t^ha²¹ 时
 𐄎 tʂ^hi³³ 到
 𐄎 zi³³ 要
 𐄎 fu³³ 嫁

𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 zo⁵⁵ 我
 𐄎 a²¹ 女
 𐄎 mɛ²¹ 儿

𐄎 tɕ^hi²¹ 山羊
 𐄎 qe³³ 赶
 𐄎 ɬɛ³³ 山
 𐄎 do³³ 出
 𐄎 zi³³ 去

𐄎 zo³³ 绵羊
 𐄎 qe³³ 留
 𐄎 hɛ³³ 房
 𐄎 lo³³ 中
 𐄎 tʂo³³ 在

𐄎 za²¹ 儿
 𐄎 nu³³ 女
 𐄎 t^hi²¹ 一
 𐄎 va³³ 处
 𐄎 tɕi⁵⁵ 养

𐄎 p^ha²¹ 父
 𐄎 zi³³ (助)
 𐄎 nu⁵⁵ 女
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁

𐄎 ve²¹ 猪
 𐄎 ze³³ 鸡
 𐄎 t^hi²¹ 一
 𐄎 va³³ 处
 𐄎 tɕ^hi⁵⁵ 养

𐄎 za²¹ 儿
 𐄎 zi³³ (助)
 𐄎 hɛ³³ 屋
 𐄎 gw³³ 中
 𐄎 tʂo³³ 在

𐄎 nu⁵⁵ 女
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 si³³ 人
 𐄎 hɛ³³ 房
 𐄎 gw³³ 进

𐄎 ze³³ 鸡
 𐄎 zi³³ 呀
 𐄎 ni⁵⁵ 外
 𐄎 lo³³ 处
 𐄎 do³³ 出

𐄎 nu⁵⁵ 女
 𐄎 zi³³ (助)
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 t^hu²¹ 出
 𐄎 zo³³ 须

𐄎 t^hi²¹ 一
 𐄎 ni³³ 天
 𐄎 si³³ 柴
 𐄎 ʂa³³ 找
 𐄎 nɛ³³ 也

𐄎 ve²¹ 猪
 𐄎 zi³³ 呀
 𐄎 ve³³ 猪
 𐄎 bu³³ 厩
 𐄎 tʂo³³ 在

𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁
 𐄎 la²¹ 啊
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 fu³³ 嫁

𐄎 si³³ 柴
 𐄎 ʂa³³ 找
 𐄎 xu³³ 刀
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 bi²¹ 给

手 le²¹ 手
 掰 jo²¹ 掰
 柴 si³³ 柴
 三 su³³ 三
 背 vi³³ 背

柴 si³³ 柴
 朽 ts^hi²¹ 朽
 一 t^hi²¹ 一
 背 vi³³ 背
 屣 pa³³ 屣

柴 si³³ 柴
 朽 ts^hi²¹ 朽
 烧 tɕa³² 烧
 完 qu³³ 完
 也 ne³³ 也

话 do²¹ 话
 朽 ts^hi²¹ 朽
 听 na³³ 听
 不完 ma²¹ 不
 完 qu³³ 完

难 sa⁵⁵ 难
 处 lo³³ 处
 日子 ni³³ 日
 子 he²¹ 子
 过 ka³³ 过

一 t^hi²¹ 一
 世 zi³³ 世
 心 ni³³ 心
 伤 sa⁵⁵ 伤
 事 mi²¹ 事

一 t^hi²¹ 一
 天 ni³³ 天
 菜 yo²¹ 菜
 找 sa³³ 找
 也 ne³³ 也

菜 yo²¹ 菜
 找 sa³³ 找
 篮 q^he³³ 篮
 不 ma²¹ 不
 给 bi²¹ 给

手 le²¹ 手
 粗 si⁵⁵ 粗
 菜 yo²¹ 菜
 三 su⁵⁵ 三
 兜 t^hu³³ 兜

菜 yo²¹ 菜
 黄 si³³ 黄
 一 t^hi²¹ 一
 兜 t^hu³³ 兜
 屣 pa³³ 屣

菜 yo²¹ 菜
 黄 si³³ 黄
 吃 dza²¹ 吃
 完 qu³³ 完
 也 ne³³ 也

话 do²¹ 话
 朽 ts^hi²¹ 朽
 听 na³³ 听
 不 ma²¹ 不
 完 qu³³ 完

难 so⁵⁵ 难
 处 lo³³ 处
 日子 ni³³ 日
 子 he²¹ 子
 过 ka³³ 过

一 t^hi²¹ 一
 世 zi³³ 世
 心 ni³³ 心
 伤 sa⁵⁵ 伤
 事 mi²¹ 事

一 t^hi²¹ 一
 天 ni³³ 天
 水 zi³³ 水
 挑 ve²¹ 挑
 也 ne³³ 也

人 ze³³ 人
 来 li³³ 来
 瓢 mu⁵⁵ 瓢
 不 ma²¹ 不
 给 bi²¹ 给

手 le²¹ 手
 捧 yu³³ 捧
 水 zi³³ 水
 三 su⁵⁵ 三
 罐 bu²¹ 罐

水 zi³³ 水
 浊 ni³³ 浊
 一 t^hi²¹ 一
 罐 bu²¹ 罐
 屣 pa³³ 屣

水 zi³³ 水
 浊 ni³³ 浊
 渴 tsi⁵⁵ 渴
 完 qu³³ 完
 也 ne³³ 也

话 do²¹ 话
 霉 ts^hi²¹ 霉
 听 na³³ 听
 不 ma²¹ 不
 完 qu³³ 完

难 sa⁵⁵ 难
 处 lo³³ 处
 日子 ni³³ 日
 子 he²¹ 子
 过 ka³³ 过

一 t^hi²¹ 一
 世 zi³³ 世
 心 ni³³ 心
 伤 sa⁵⁵ 伤
 事 ta⁵⁵ 事

不 ma²¹ 不
 嫁 fu³³ 嫁
 啊 lo³³ 啊
 不 ma²¹ 不
 嫁 fu³³ 嫁

不 ma²¹ 不
 嫁 fu³³ 嫁
 我 zo⁵⁵ 我
 女 a²¹ 女
 儿 me²¹ 儿

ㄣ gw⁵⁵ 格
 ㄣ lw⁵⁵ 路
 ㄣ zi³³ 日
 ㄣ ni²¹ 明
 ㄣ vi³³ 家

ㄣ nu³³ 因
 ㄣ ne³³ 也
 ㄣ ma³³ 母
 ㄣ t^hw²¹ 同
 ㄣ mo²¹ 老

ㄣ nu³³ 因
 ㄣ mo²¹ 老
 ㄣ he²¹ 站
 ㄣ ma²¹ 不
 ㄣ zo²¹ 愿

ㄣ ni³³ 你
 ㄣ vi³³ 家
 ㄣ nu⁵⁵ 女
 ㄣ na²¹ 不
 ㄣ fu³³ 嫁

ㄣ pu³³ 山
 ㄣ o⁵⁵ 顶
 ㄣ si³³ 树
 ㄣ tsi⁵⁵ 独
 ㄣ te³³ 立

ㄣ nu³³ 因
 ㄣ mo²¹ 老
 ㄣ si³³ 人
 ㄣ li³³ 被
 ㄣ ze³³ 笑

ㄣ me²¹ 女儿
 ㄣ ne³³ 也
 ㄣ si³³ 别人
 ㄣ t^ha²¹ 同
 ㄣ mo²¹ 老

ㄣ si³³ 树
 ㄣ tsi⁵⁵ 独
 ㄣ si³³ 树
 ㄣ mo²¹ 老
 ㄣ lo²¹ 成

ㄣ he³³ 姑
 ㄣ ne³³ 子
 ㄣ mi⁵⁵ 嫂
 ㄣ t^hw²¹ 同
 ㄣ mo²¹ 老

ㄣ si³³ 树
 ㄣ mo²¹ 老
 ㄣ he²¹ 站
 ㄣ zo⁵⁵ 愿
 ㄣ ne³³ 也

ㄣ gw²¹ 格
 ㄣ lw⁵⁵ 路
 ㄣ zi³³ 日
 ㄣ ni²¹ 月
 ㄣ ma³³ 玛

ㄣ fu³³ 嫁
 ㄣ ne³³ 也
 ㄣ fu³³ 嫁
 ㄣ zo³³ 须
 ㄣ qa³³ 啊

ㄣ mi³³ 地
 ㄣ ne³³ 黑
 ㄣ t^hi²¹ 一
 ㄣ t^he³³ 样
 ㄣ sa³³ 难

ㄣ a³³ 姑
 ㄣ me²¹ 娘
 ㄣ zi³³ (助)
 ㄣ fu³³ 嫁
 ㄣ ŋe⁵⁵ 是

ㄣ bi²¹ 给
 ㄣ ne³³ 也
 ㄣ bi²¹ 给
 ㄣ zo³³ 须
 ㄣ qa³³ 啊

ㄣ dza³³ 饭
 ㄣ dzi³³ 生
 ㄣ zi³³ (助)
 ㄣ t^hi²¹ 一
 ㄣ t^hw³³ 餐

ㄣ ts^ho³³ 人
 ㄣ tsa²¹ 好
 ㄣ he³³ 家
 ㄣ ma²¹ 不
 ㄣ ŋe³³ 是

ㄣ si²¹ 七
 ㄣ tu³³ 层
 ㄣ qu³³ 做
 ㄣ ma²¹ 不
 ㄣ si⁵⁵ 象

ㄣ me³³ 女
 ㄣ fu³³ 嫁
 ㄣ zi³³ (助)
 ㄣ t^hi²¹ 一
 ㄣ zi³³ 世

ㄣ a²¹ 姑
 ㄣ me²¹ 娘
 ㄣ zi³³ (助)
 ㄣ ma²¹ 不
 ㄣ fu³³ 嫁

ㄣ mu²¹ 天
 ㄣ fu³³ 白
 ㄣ t^hi²¹ 一
 ㄣ k^ho³³ 样
 ㄣ sa³³ 难

ㄣ ts^ho³³ 人
 ㄣ tsa²¹ 好
 ㄣ he³³ 家
 ㄣ xa³³ 若
 ㄣ ŋe³³ 是

ㄣ zi³³ 热
 ㄣ bu²¹ 布
 ㄣ be⁵⁵ 巴
 ㄣ le³³ 拉
 ㄣ vi³³ 家

▷ ɬu³³ 银
科 de²¹ 打
正 qa³³ 门
板 ba²¹ 板
柱 zi³³ 柱

3 si³³ 金
砵 q^hε³³ 砵
马 mu⁵⁵ 马
蹄 bo²¹ 蹄
大 ze³³ 大

四 ɬi⁵⁵ 四
院 lu³³ 院
畜 dzi²¹ 畜
四 ɬi³³ 四
满 dle³³ 满

3 si³³ 金
科 de²¹ 打
正 qa³³ 门
楣 bu³³ 楣
须 ts^hi²¹ 须

▷ ɬu³³ 银
砵 q^hε³³ 砵
脑 o⁵⁵ 脑
袋 qo²¹ 袋
大 ze³³ 大

夫 ŋu²¹ 牛
黄 n³³ 黄
山 pu³³ 山
九 ku³³ 九
岗 tpe³³ 岗

正 qa³³ 门
槛 t^hi³³ 槛
铜 dzi²¹ 铜
黑 ne³³ 黑
镶 ɬe³³ 镶

▷ ɬu³³ 银
金 si³³ 金
斗 pu⁵⁵ 斗
做 mu³³ 做
量 ko³³ 量

(+) zo³³ 绵羊
▷ ɬu³³ 白
山 pu³³ 山
七 si²¹ 七
坡 ba²¹ 坡

正 qa³³ 门
板 ba²¹ 板
龙 li²¹ 龙
影 zi²¹ 影
站 he²¹ 站

▷ ɬu³³ 银
金 si³³ 金
床 gw²¹ 床
当 mu³³ 当
睡 zi²¹ 睡

山羊 tpe^hi²¹ 山羊
黑 ne³³ 黑
簪 ɬe³³ 簪
九 ku⁵⁵ 九
沟 dzo²¹ 沟

说 be³³ 说
也 ne³³ 也
完 qu³³ 完
不 ma²¹ 不
了 di²¹ 了

因 nu⁵⁵ 因
有 tso³³ 有
畜 dzi²¹ 畜
不 ma²¹ 不
是 ne³³ 是

一 t^hi²¹ 一
句 tpe^hi²¹ 句
说了 be³³ 说
了 la³³ 了
闻 ga²¹ 闻

那 k^hi³³ 那
么 zi³³ 么
有 tso³³ 有
是 ne³³ 是
啊 la³³ 啊

畜 dzi²¹ 畜
换 pa³³ 换
因 nu⁵⁵ 因
不 ma²¹ 不
做 mu³³ 做

二 ni²¹ 二
句 tpe^hi³³ 句
说了 be³³ 说
了 la³³ 了
知 sa⁵⁵ 知

阿 a³³ 阿
诗 si³³ 诗
玛 ma³³ 玛
听 na³³ 听
难 sa⁵⁵ 难

因 nu³³ 因
有 tso³³ 有
粮 tsa³³ 粮
不 ma²¹ 不
象 si⁵⁵ 象

三 sw⁵⁵ 三
句 tpe^hi²¹ 句
说 be³³ 说
该 la³³ 该
骂 dzə²¹ 骂

愤 ni³³ 愤
怒 zi³³ 怒
了 la³³ 了
话 do²¹ 话
答 q^ho²¹ 答

粮 tsa³³ 粮
换 pa³³ 换
因 nu⁵⁵ 因
不 ma²¹ 不
做 mu³³ 做

富 bo³³ 富
也 di²¹ 也
美 ni³³ 美
不 ma²¹ 不
慕 ŋu⁵⁵ 慕

田 ma²¹ 不
而 fu³³ 嫁
也 la³³ 啊
田 ma²¹ 不
而 fu³³ 嫁

田 zo⁵⁵ 我
而 sa⁵⁵ 穷
也 si³³ 人
田 ma²¹ 不
而 gw³³ 嫁

五 kw³³ 九
斗 ts^hi³³ 十
五 kw⁵⁵ 九
田 ma²¹ 不
而 gw³³ 嫁

田 qui⁵⁵ 格
而 di³³ 底
也 he³³ 海
斗 zi³³ 热
而 p^ha²¹ 者

斗 to³³ 害
五 phi⁵⁵ 羞
斗 ni³³ 寒
斗 na³³ 心
田 be³³ 交

田 t^hi²¹ 一
斗 t^huⁱ²¹ 句
五 be³³ 说
斗 do³³ 出
田 li³³ 来

五 bi²¹ 给
五 ne³³ 也
斗 ni³³ 你
五 nu³³ 因
田 no⁵⁵ 要

田 ma²¹ 不
五 bi²¹ 给
斗 ni³³ 你
五 nu³³ 因
田 no⁵⁵ 要

五 gw³³ 嫁
五 ne³³ 也
斗 ni³³ 你
五 nu³³ 因
田 no⁵⁵ 要

田 ma²¹ 不
五 gw³³ 嫁
五 ne³³ 也
五 nu³³ 因
田 no⁵⁵ 要

五 he³³ 黑
斗 zi³³ 热
斗 tso³³ 转
也 la³³ 了
五 qo²¹ 回

五 a²¹ 阿
田 dzo²¹ 着
五 di³³ 底
斗 me⁵⁵ 尾
五 qo²¹ 回

斗 lo²¹ 牛
斗 ni³³ 黄
五 kw³³ 九
斗 ts^hi³³ 十
五 kw⁵⁵ 九

田 zi³³ 热
五 bu²¹ 布
五 be⁵⁵ 巴
五 le³³ 拉
斗 vi³³ 家

五 ts^ho²¹ 伙
田 pe³³ 伴
田 ha²³ 百
田 ni²¹ 二
田 tsi³³ 十

五 k^hi³³ 那
斗 dzw²¹ 些
田 qu³³ 率
田 phi²¹ 领
田 qa³³ 啊

而 fu³³ 聘
而 dzi²¹ 礼
田 mi²¹ 货
五 mu³³ 做
田 qe²¹ 赶

五 pu³³ 绸
五 p^ha³³ 布
五 kw³³ 九
斗 ts^hi³³ 十
(斗) dw³³ 匹

而 fu³³ 聘
五 ts^hi²¹ 礼
田 mi²¹ 货
五 mu³³ 作
五 k^ha²¹ 扛

五 le²¹ 手
五 qu³³ 镯
五 le²¹ 手
五 pi⁵⁵ 戒
五 ne²³ 也

五 nu²¹ 女
五 tw³³ 戴
田 mi²³ 的
五 mu³³ 做
斗 vi³³ 拿

五 t^he³³ 弓
斗 na⁵⁵ 箭
五 t^he³³ 上
田 lo³³ 处
五 bu²¹ 背

五 dze²¹ 叉
斗 vi³³ 拿
五 bu³³ 肩
田 lo³³ 上
五 k^ha²¹ 扛

𠂇 xo³³ 全
 𠂇 xo³³ 部
 𠂇 de³³ 上
 𠂇 mu⁵⁵ 马
 𠂇 ni³³ 骑

𠂇 tsi³³ 铃
 𠂇 li³³ 子
 𠂇 ɲe³³ 响
 𠂇 ɤe³³ 咣
 𠂇 ɤe³³ 咣

𠂇 a²¹ 阿
 𠂇 dzɔ²¹ 着
 𠂇 di³³ 底
 𠂇 me⁵⁵ 尾
 𠂇 li³³ 处

𠂇 a²¹ 阿
 𠂇 dzɔ²¹ 着
 𠂇 di³³ 底
 𠂇 o⁵⁵ 头
 𠂇 tɕhi³³ 到

𠂇 qu⁵⁵ 格
 𠂇 di³³ 底
 𠂇 he³³ 海
 𠂇 zi³³ 热
 𠂇 p^ha²¹ 者

𠂇 do³³ 出
 𠂇 li³³ 来
 𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 tɕhi²¹ 句
 𠂇 be³³ 说

𠂇 lu⁵⁵ 喜
 𠂇 tsi³³ 酒
 𠂇 tsi⁵⁵ 喝
 𠂇 li³³ 来
 𠂇 tɕa²¹ 好

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 xu³³ 斟
 𠂇 tsi³³ 酒
 𠂇 tsi⁵⁵ 喝
 𠂇 zi³³ (助)

𠂇 si³³ 人
 𠂇 li³³ 来
 𠂇 tɕhu²¹ 丑
 𠂇 za³³ 讲
 𠂇 ku⁵⁵ 会

𠂇 si³³ 人
 𠂇 tɕhi³³ 十
 𠂇 si³³ 人
 𠂇 ɲa³³ 众
 𠂇 li³³ 地

𠂇 ɲa³³ 我
 𠂇 ni³³ 心
 𠂇 se³³ 狠
 𠂇 mu³³ 地
 𠂇 tsi⁵⁵ 喝

𠂇 ni³³ 你
 𠂇 ɤo²¹ 脸
 𠂇 t^ha²¹ 莫
 𠂇 pu³³ 翻
 𠂇 mu³³ 悔

𠂇 ɲa³³ 我
 𠂇 ne³³ 也
 𠂇 be³³ 说
 𠂇 t^ha²¹ 莫
 𠂇 pu³³ 返

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 bi²¹ 给
 𠂇 do²¹ 话
 𠂇 t^ha²¹ 莫
 𠂇 be³³ 说

𠂇 gu²¹ 格
 𠂇 lu⁵⁵ 路
 𠂇 zi³³ 日
 𠂇 ni²¹ 明
 𠂇 vi³³ 家

𠂇 t^hi²¹ 一
 𠂇 tɕhi²¹ 句
 𠂇 be³³ 说
 𠂇 do³³ 出
 𠂇 li³³ 来

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 fu³³ 嫁
 𠂇 la³³ 啊
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 fu³³ 嫁

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 tsi⁵⁵ 喝
 𠂇 la³³ 啊
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 tsi⁵⁵ 喝

𠂇 he³³ 黑
 𠂇 zi³³ 热
 𠂇 ɤo²¹ 脸
 𠂇 ɤu²¹ 沉
 𠂇 tɕhi³³ 下

𠂇 ni⁵⁵ 嘴
 𠂇 tsi³³ 吡
 𠂇 ni⁵⁵ 嘴
 𠂇 ɤi³³ 咧
 𠂇 dzɔ²¹ 骂

𠂇 tsi⁵⁵ 喝
 𠂇 ne³³ 也
 𠂇 ni³³ 你
 𠂇 nu³³ 因
 𠂇 ɲo⁵⁵ 要

𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 tsi⁵⁵ 喝
 𠂇 ni³³ 你
 𠂇 nu³³ 因
 𠂇 ɲo⁵⁵ 要

𠂇 nu⁵⁵ 女
 𠂇 ɲe²¹ 好
 𠂇 a³³ 阿
 𠂇 si³³ 诗
 𠂇 ma³³ 玛

𠂇 lu³³ 栏
 𠂇 ne³³ 也
 𠂇 lu³³ 栏
 𠂇 ma²¹ 不
 𠂇 k^ha²¹ 住

𠄎 zu ²¹	挡	𠄎 be ⁵⁵	巴	𠄎 ne ³³	眼
𠄎 ne ³³	也	𠄎 le ³³	拉	𠄎 zi ³³	泪
𠄎 zu ²¹	挡	𠄎 p ^h e ³³	抢	𠄎 si ²¹	梅
𠄎 ma ²¹	不	𠄎 do ³³	出	𠄎 si ³³	刺
𠄎 pi ³³	住	𠄎 d ^h zi ²¹	去	𠄎 o ⁵⁵	尖
𠄎 ts ^h o ³³	人			𠄎 si ³³	梅
𠄎 ɬa ³³	魂			𠄎 si ³³	汁
𠄎 zi ³³	捉			𠄎 t ^h a ³³	止
𠄎 tso ³³	着			𠄎 pi ³³	了
𠄎 k ^h o ³³	般			𠄎 ne ³³	也
𠄎 k ^h i ³³	那	𠄎 gw ²¹	格	𠄎 le ²¹	手
𠄎 zi ³³	样	𠄎 lw ⁵⁵	路	𠄎 tso ³³	转
𠄎 p ^h e ³³	抢	𠄎 zi ³³	日	𠄎 ne ³³	泪
𠄎 do ³³	出	𠄎 ni ²¹	明	𠄎 zi ³³	水
𠄎 d ^h zi ²¹	去	𠄎 ma ³³	玛	𠄎 si ³³	揩
𠄎 nu ⁵⁵	女	𠄎 ni ³³	心	𠄎 ne ³³	眼
𠄎 ɲe ²¹	好	𠄎 sa ⁵⁵	伤	𠄎 zi ³³	水
𠄎 a ³³	阿	𠄎 ne ³³	眼	𠄎 t ^h a ³³	止
𠄎 si ³³	诗	𠄎 zi ³³	泪	𠄎 ma ²¹	不
𠄎 ma ³³	玛	𠄎 si ³³	揩	𠄎 bi ³³	了

𠄎 he ³³	夜	𠄎 i ³³	妈	𠄎 mu ²¹	天
𠄎 ts ^h i ³³	里	𠄎 ma ³³	妈	𠄎 tɕ ^h i ²¹	亮
𠄎 si ³³	树	𠄎 nu ³³	因	𠄎 ɬe ³³	山
𠄎 o ⁵⁵	尖	𠄎 tsi ⁵⁵	独	𠄎 lo ³³	间
𠄎 tɕa ³³	成	𠄎 la ³³	啊	𠄎 d ^h ze ³³	亮
𠄎 tɕi ⁵⁵	露	𠄎 ma ²¹	母	𠄎 mu ²¹	天
𠄎 zi ³³	水	𠄎 ɣo ²¹	身	𠄎 tsi ³³	黑
𠄎 dze ³³	滴	𠄎 xa ³³	从	𠄎 ɬe ³³	山
𠄎 qu ³³	完	𠄎 ts ^h i ³³	下	𠄎 lo ³³	间
𠄎 ne ³³	也	𠄎 ne ³³	也	𠄎 ɲe ³³	黑
𠄎 ma ³³	妈	𠄎 d ^h la ²¹	蜂	𠄎 ts ^h i ³³	早
𠄎 le ²¹	手	𠄎 sa ⁵⁵	穷	𠄎 sa ³³	找
𠄎 ne ³³	眼	𠄎 ɣu ²¹	户	𠄎 tsi ³³	早
𠄎 zi ³³	泪	𠄎 ɲe ³³	是	𠄎 tsa ³³	饭
𠄎 si ³³	揩	𠄎 qa ³³	般	𠄎 mu ³³	做
𠄎 si ³³	揩	𠄎 sa ⁵⁵	穷	𠄎 ts ^h u ³³	晚
𠄎 ne ³³	也	𠄎 mu ³³	地	𠄎 sa ³³	借
𠄎 zi ³³	泪	𠄎 ni ³³	日	𠄎 ts ^h u ³³	晚
𠄎 ma ²¹	不	𠄎 he ²¹	子	𠄎 tsa ³³	饭
𠄎 fe ³³	干	𠄎 ka ³³	过	𠄎 mu ³³	做

𠃉 ne ³³	鸟	𠃉 i ³³	妈	𠃉 I ³³	今
𠃉 ma ³³	大	𠃉 ma ³³	妈	𠃉 ni ³³	天
𠃉 ne ³³	鸟	𠃉 nu ³³	因	𠃉 ts ^h i ³³	到
𠃉 tsa ³³	食	𠃉 tsi ⁵⁵	独	𠃉 li ³³	来
𠃉 t ^h e ²¹	啄	𠃉 la ³³	啊	𠃉 zi ³³	(助)

𠃉 tsa ³³	食	𠃉 si ²¹	七	𠃉 a ²¹	谁
𠃉 t ^h e ²¹	啄	𠃉 q ^h o ²¹	岁	𠃉 sa ³³	来
𠃉 tsa ⁵⁵	喂	𠃉 ze ²¹	绕	𠃉 p ^h a ²¹	父
𠃉 ze ²¹	大	𠃉 pu ⁵⁵	线	𠃉 ɬo ³³	衣
𠃉 xa ³³	了	𠃉 to ⁵⁵	做	𠃉 fi ⁵⁵	缝

𠃉 tsi ⁵⁵	麻	𠃉 ma ³³	妈	𠃉 nu ⁵⁵	因
𠃉 dze ⁵⁵	绩	𠃉 sa ⁵⁵	胜	𠃉 ɲe ²¹	好
𠃉 ma ³³	妈	𠃉 ts ^h i ³³	过	𠃉 a ³³	阿
𠃉 le ²¹	手	𠃉 ɲe ²¹	好	𠃉 si ³³	诗
𠃉 ɣa ³³	帮	𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 ma ³³	玛

𠃉 tse ⁵⁵	麻	𠃉 ze ²¹	织	𠃉 tsa ³³	饭
𠃉 xu ³³	绩	𠃉 ts ^h i ²¹	布	𠃉 mu ³³	做
𠃉 ma ³³	妈	𠃉 p ^h a ²¹	父	𠃉 ma ³³	妈
𠃉 sa ⁵⁵	胜	𠃉 ɬo ³³	衣	𠃉 le ²¹	手
𠃉 ts ^h i ²¹	过	𠃉 na ²¹	缝	𠃉 pe ³³	帮

𠃉 i ³³	今	𠃉 ga ²¹	堂	𠃉 ma ³³	妈
𠃉 ni ³³	天	𠃉 ka ⁵⁵	屋	𠃉 ni ³³	心
𠃉 ts ^h i ³³	到	𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 sa ⁵⁵	伤
𠃉 li ³³	来	𠃉 ni ³³	坐	𠃉 lu ³³	正
𠃉 zi ³³	(助)	𠃉 ɣa ³³	处	𠃉 lu ³³	在

𠃉 ma ³³	妈	𠃉 ga ²¹	堂	𠃉 ts ^h i ³³	十
𠃉 ɬo ³³	脸	𠃉 ka ⁵⁵	屋	𠃉 ɲa ⁵⁵	五
𠃉 tso ³³	转	𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 ɬa ³³	月
𠃉 ka ³³	灶	𠃉 ma ²¹	不	𠃉 ba ³³	亮
𠃉 ne ³³	看	𠃉 ɲo ³³	见	𠃉 ma ³³	大

𠃉 ka ³³	灶	𠃉 tsi ³³	门	𠃉 ts ^h i ³³	十
𠃉 dla ³³	旁	𠃉 dzi ³³	前	𠃉 k ^h o ²¹	六
𠃉 nu ³³	因	𠃉 nu ⁵⁵	因	𠃉 ɬa ³³	月
𠃉 ma ²¹	不	𠃉 ɣu ⁵⁵	走	𠃉 ba ³³	亮
𠃉 ɲo ³³	站	𠃉 ɣa ³³	处	𠃉 za ²¹	小

𠃉 ma ³³	妈	𠃉 tsi ³³	门	𠃉 qo ²¹	反
𠃉 ni ³³	心	𠃉 dzi ³³	前	𠃉 pu ³³	复
𠃉 ho ³³	绞	𠃉 zi ³³	影	𠃉 do ³³	出
𠃉 lu ³³	阵	𠃉 ma ²¹	不	𠃉 tsi ³³	能
𠃉 lu ³³	阵	𠃉 na ²¹	落	𠃉 ne ⁵⁵	是

妈 i³³
 妈 ma³³
 囡 nu⁴⁴
 女 a²¹
 儿 me²¹
 返 qo²¹
 回 pu³³
 日 ni³³
 有 tso³³
 否 tso³³
 春 ne³³
 天 t^ha²¹
 若 xa³³
 到 tsi³³
 (助) zi³³
 春 ne³³
 鸟 ne³³
 鸣 ne³³
 阵阵 yu²¹
 阵阵 yu²¹

草 si⁵⁵
 青 ni³³
 叶 p^he²¹
 绿 sa³³
 绿 sa³³
 春 ne³³
 鸟 ne³³
 杜鹃 qu⁵⁵
 鹃 pu³³
 大 ma³³
 春 ne³³
 鸟 ne³³
 叫 ne³³
 阵阵 dzu³³
 阵阵 dzu³³
 春 ne³³
 鸟 ne³³
 鸟鸣 ne³³
 阵阵 yu²¹
 阵阵 yu²¹
 有 tso³³
 也 ne³³

妈 I³³
 妈 ma³³
 母 ma³³
 老 mo²¹
 老 la³³
 母 ma³³
 老 mo²¹
 老伴 ts^ho²¹
 没有 ma²¹
 有 tso³³
 春 ne³³
 季 t^ha²¹
 冬季 ts^hi²¹
 冬季 t^ha²¹
 替 4e³³
 日 ni³³
 月 4a³³
 反 qo²¹
 复 pu³³
 也 ne³³

妈 I³³
 妈 ma³³
 女 nu⁵⁵
 好 ne²¹
 啊 la³³

妈 ma³³
 见 4o²¹
 到 no³³
 能 dzi³³
 否 dzi³³

独 nu³³
 妇 ma³³
 狗 ts^hi²¹
 独 tsi⁵⁵
 养 tphi⁵⁵

狗 ts^hi²¹
 独 tsi⁵⁵
 养 tphi⁵⁵
 还 p^hi³³
 也 ne³³

囡 nu⁵⁵
 好 ne²¹
 阿 a³³
 诗 si³³
 玛 ma³³

妈 I³³
 妈 ma³³
 惦 kua⁵⁵
 不能 ma²¹
 不能 p^hi³³

葬地 ni²¹
 阿 mi³³
 着 a²¹
 底 dzo²¹
 底 di³³

阿 a²¹
 着 dzo²¹
 底 di³³
 头 o⁵⁵
 处 lo³³

格 gw²¹
 路 lu⁵⁵
 日 zi³³
 明 ni²¹
 家 vi³³

阿 a³³
 黑 hi³³
 羊 pu³³
 放 lo⁵⁵
 郎 za²¹

羊 pu³³
 放 lo⁵⁵
 山 4e³³
 出 do³³
 去 zi³³

五 ne ³³	楠	三 sw	三年	铜 ηe ³³	铜
众 mi ³³	米	乃 q ^h o ²¹	调	三 p ^h u ²¹	祖
五 ne ³³	楠	𠂇 mi ²¹	子	⊕ lw ²¹	果
(五) tuw ³³	地	𠂇 ηe ²¹	学	𠂇 t ^h i ²¹	一
五 tɕ ^h i ³³	到	𠂇 so ³³		𠂇 tsi ³³	棵

𠂇 bi ²¹	河	𠂇 si ³³	金	𠂇 k ^h a ³³	锡
𠂇 zi ³³	水	三 p ^h u ²¹	祖	三 p ^h u ²¹	祖
𠂇 bi ³³	河	⊕ lw ²¹	果	⊕ lw ²¹	果
𠂇 pu ³³	岸	𠂇 t ^h i ³³	一	𠂇 t ^h i ²¹	一
𠂇 lo ³³	处	𠂇 tsi ³³	棵	𠂇 tsi ³³	棵

𠂇 bi ²¹	河	𠂇 ɬu ³³	银	𠂇 tɕ ^h i ³³	铅
𠂇 pu ³³	岸	三 p ^h u ²¹	祖	三 p ^h u ²¹	祖
𠂇 sw ⁵⁵	三	⊕ lw ²¹	果	⊕ lw ²¹	果
𠂇 q ^h o ²¹	年	𠂇 t ^h i ²¹	一	𠂇 t ^h i ²¹	一
𠂇 lo ⁵⁵	放	𠂇 tsi ³³	棵	𠂇 tsi ³³	棵

𠂇 sw ⁵⁵	三	𠂇 dzi ²¹	铜	𠂇 zi ³³	钢
𠂇 ɬa ³³	月	三 p ^h u ²¹	祖	𠂇 so ⁵⁵	铁
𠂇 na ⁵⁵	箭	⊕ lw ²¹	果	三 p ^h u ²¹	祖
𠂇 ɣw ²¹	法	𠂇 t ^h i ²¹	一	𠂇 t ^h i ²¹	一
𠂇 so ³³	学	𠂇 tsi ³³	棵	𠂇 tsi ³³	棵

𠂇 xu ³³	铁	𠂇 ga ²¹	闻	𠂇 sw ³³	夜
三 p ^h u ²¹	祖	𠂇 sa ⁵⁵	知	𠂇 ɬw ³³	半
⊕ lw ²¹	果	𠂇 kw ⁵⁵	九	𠂇 ze ³³	梦
𠂇 t ^h i ²¹	一	𠂇 tw ³³	层	𠂇 me ³³	做
𠂇 tsi ³³	棵	𠂇 ga ²¹	闻	𠂇 ho ³³	做

三 p ^h u ²¹	祖	𠂇 zo ⁵⁵	我	𠂇 ze ³³	梦
⊕ lw ²¹	果	𠂇 li ³³	来	𠂇 me ³³	做
𠂇 tɕ ^h i ³³	十	𠂇 so ³³	学	𠂇 ho ³³	做
𠂇 n ²¹	二	𠂇 ɣa ³³	得	𠂇 ni ³³	醒
𠂇 tsi ³³	棵	𠂇 qw ³³	完	𠂇 to ³³	

𠂇 zo ⁵⁵	我	𠂇 a ³³	阿	𠂇 zo ⁵⁵	我
𠂇 no ⁵⁵	全	𠂇 hi ³³	黑	𠂇 vi ³³	家
𠂇 so ³³	学	𠂇 pu ³³	羊	𠂇 tsi ³³	门
𠂇 qo ²¹	回	𠂇 lo ⁵⁵	放	𠂇 dzi ³³	前
𠂇 li ³³	来	𠂇 za ²¹	者	𠂇 lo ³³	处

𠂇 mi ²¹	调	𠂇 t ^h i ²¹	一	𠂇 tsi ³³	门
𠂇 sa ⁵⁵	知	𠂇 he ²¹	晚	𠂇 dzi ³³	前
𠂇 kw ⁵⁵	九	𠂇 sw ³³	夜	𠂇 si ³³	蛇
𠂇 tw ³³	层	𠂇 ɬw ³³	深	𠂇 ni ³³	青
𠂇 kw ³³	会	𠂇 tɕ ^h i ³³	到	𠂇 tɕ ^h i ³³	缠

① zi³³ 水
 ② bu²¹ 流
 ③ zi³³ 水
 ④ lo³³ 同
 ⑤ si⁵⁵ 样

⑥ ba²¹ 面
 ⑦ si³³ 黄
 ⑧ ts^hi²¹ 狗
 ⑨ ts^hi²¹ 十
 ⑩ tɕ^hɛ³³ 条

⑪ a³³ 阿
 ⑫ mu³³ 哥
 ⑬ a³³ 阿
 ⑭ hi³³ 黑
 ⑮ la³³ 啊

⑯ zo⁵⁵ 我
 ⑰ vi³³ 家
 ⑱ tsi³³ 门
 ⑲ dzi³³ 前
 ⑳ lo³³ 处

㉑ ts^hi²¹ 狗
 ㉒ ts^hi²¹ 十
 ㉓ ɣu²¹ 骨
 ㉔ ts^hi³³ 十
 ㉕ qu³³ 捡

㉖ bi²¹ 河
 ㉗ zi³³ 水
 ㉘ bi²¹ 河
 ㉙ pu³³ 岸
 ㉚ lo³³ 处

㉛ a³³ 松
 ㉜ ts^hu³³ 毛
 ㉝ n³³ 绿
 ㉞ de²¹ 茵
 ㉟ de²¹ 茵

㊱ zo⁵⁵ 我
 ㊲ go³³ 吓
 ㊳ ne³³ 眼
 ㊴ qe³³ 睁
 ㊵ p^hu³³ 开

㊶ pu³³ 羊
 ㊷ qe²¹ 赶
 ㊸ ka³³ 路
 ㊹ tɕi³³ 飞
 ㊺ mu³³ 地

㊻ fu³³ 聘
 ㊼ gw²¹ 礼
 ㊽ ni³³ 红
 ㊾ du²¹ 彤
 ㊿ du²¹ 彤

㋀ zo⁵⁵ 我
 ㋁ ni³³ 心
 ㋂ t^hi²¹ 一
 ㋃ ma²¹ 不
 ㋄ lu³³ 甘

㋅ su⁵⁵ 三
 ㋆ ni³³ 天
 ㋇ su⁵⁵ 三
 ㋈ he²¹ 夜
 ㋉ qe²¹ 赶

㋊ zo⁵⁵ 我
 ㋋ vi³³ 家
 ㋌ mi³³ 地
 ㋍ tu³³ 方
 ㋎ ts^hi³³ 到

㋏ si⁵⁵ 扭
 ㋐ dlw²¹ 踩
 ㋑ le³³ 滚
 ㋒ dlw²¹ 踩
 ㋓ mu³³ 做

㋔ xa³³ 为
 ㋕ do²¹ 何
 ㋖ a³³ 松
 ㋗ ts^hu³³ 毛
 ㋘ q^ho²¹ 垫

㋙ zo⁵⁵ 我
 ㋚ vi³³ 家
 ㋛ tsi³³ 门
 ㋜ dzi³³ 前
 ㋝ lo³³ 处

㋞ ts^hi²¹ 狗
 ㋟ ts^hi³³ 十
 ㋠ ɣu²¹ 骨
 ㋡ ts^hi³³ 十
 ㋢ qu³³ 捡

㋣ a³³ 什
 ㋤ mi³³ 么
 ㋥ tsu³³ 松
 ㋦ ɲe³³ 是
 ㋧ la³³ 啊

㋨ a³³ 松
 ㋩ ts^hi³³ 毛
 ㋪ ni³³ 红
 ㋫ de²¹ 彤
 ㋬ de²¹ 彤

㋭ za²¹ 子
 ㋮ pu³³ 反
 ㋯ ma³³ 妈
 ㋰ do²¹ 话
 ㋱ na³³ 问

㋲ a³³ 什
 ㋳ mi³³ 么
 ㋴ ɣu²¹ 骨
 ㋵ ɲe³³ 是
 ㋶ la³³ 啊

㋷ qa²¹ 莽
 ㋸ bu⁵⁵ 杆
 ㋹ ts^hi²¹ 粪
 ㋺ q^ho²¹ 垫
 ㋻ lo²¹ 成

㋼ xa³³ 为
 ㋽ di²¹ 何
 ㋾ qa²¹ 莽
 ㋿ bu⁵⁵ 杆
 ㌀ q^ho²¹ 垫

㌁ a³³ 什
 ㌂ mi³³ 么
 ㌃ ve³³ 客
 ㌄ ɲe³³ 是
 ㌅ la³³ 啊

𐄎 a³³ 什
 𐄎 mi³³ 么
 𐄎 he³³ 房
 𐄎 ηe³³ 是
 𐄎 la³³ 啊

𐄎 ts^hi²¹ 狗
 𐄎 xa³³ 憨
 𐄎 sa⁵⁵ 穷
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 q^hu²¹ 咬

𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 ga²¹ 闻
 𐄎 ηe²¹ 是
 𐄎 ηe³³ 否
 𐄎 si²¹ 吗

𐄎 do³³ 出
 𐄎 dzi²¹ 去
 𐄎 su⁵⁵ 三
 𐄎 ni³³ 夜
 𐄎 lo²¹ 满

𐄎 zo⁵⁵ 我
 𐄎 mu⁵⁵ 马
 𐄎 ba²¹ 面
 𐄎 si³³ 黄
 𐄎 ma³³ 者

𐄎 tɕ^hi²¹ 鞍
 𐄎 ni³³ 坐
 𐄎 he³³ 家
 𐄎 ne³³ 也
 𐄎 ta⁵⁵ 摘

𐄎 gw²¹ 格
 𐄎 lu⁵⁵ 路
 𐄎 zi³³ 日
 𐄎 ni²¹ 明
 𐄎 ma³³ 玛

𐄎 ts^ho³³ 人
 𐄎 to⁵⁵ 害
 𐄎 do²¹ 话
 𐄎 ga²¹ 言
 𐄎 sa⁵⁵ 难

𐄎 ni³³ 你
 𐄎 nu⁵⁵ 妹
 𐄎 a³³ 阿
 𐄎 si³³ 诗
 𐄎 ma³³ 玛

𐄎 do³³ 出
 𐄎 dzi²¹ 去
 𐄎 su⁵⁵ 三
 𐄎 he²¹ 天
 𐄎 lo²¹ 满

𐄎 he³³ 房
 𐄎 ku³³ 中
 𐄎 tso³³ 在
 𐄎 tso³³ 否
 𐄎 la⁵⁵ 吗

𐄎 a³³ 阿
 𐄎 hi³³ 黑
 𐄎 pu³³ 羊
 𐄎 lo⁵⁵ 放
 𐄎 za²¹ 人

𐄎 ne³³ 眼
 𐄎 zi³³ 泪
 𐄎 le³³ 喉
 𐄎 q^hu²¹ 咙
 𐄎 ts^hi²¹ 阻

𐄎 ts^hi²¹ 狗
 𐄎 tu³³ 直
 𐄎 dza³³ 贼
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 li³³ 吠

𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 xu³³ 斟
 𐄎 tsi³³ 酒
 𐄎 ne³³ 也
 𐄎 tsi⁵⁵ 喝

𐄎 ma³³ 妈
 𐄎 do²¹ 话
 𐄎 za²¹ 子
 𐄎 ni⁵⁵ 嘴
 𐄎 q^ho²¹ 回

𐄎 si²¹ 神
 𐄎 mu⁵⁵ 马
 𐄎 sa³³ 驾
 𐄎 ta³³ 起
 𐄎 li³³ 来

𐄎 ni³³ 心
 𐄎 ho³³ 伤
 𐄎 za²¹ 子
 𐄎 do²¹ 话
 𐄎 q^ho²¹ 回

𐄎 ts^ho³³ 人
 𐄎 tu³³ 直
 𐄎 do²¹ 话
 𐄎 ma²¹ 不
 𐄎 ga²¹ 闻

𐄎 be⁵⁵ 巴
 𐄎 le³³ 拉
 𐄎 p^he³³ 抢
 𐄎 do³³ 出
 𐄎 dzi³³ 去

𐄎 za²¹ 子
 𐄎 pu³³ 返
 𐄎 ma³³ 妈
 𐄎 do²¹ 话
 𐄎 na³³ 问

𐄎 si²¹ 神
 𐄎 mu⁵⁵ 马
 𐄎 he³³ 家
 𐄎 ne³³ 也
 𐄎 tso³³ 在

𐄎 tɕ^he³³ 弓
 𐄎 no³³ 箭
 𐄎 tɕ^he³³ 背
 𐄎 lo³³ 处
 𐄎 bu²¹ 背

箭 na⁵⁵
 矢 4a³³
 手 le²¹
 中 lo³³
 拿 tu³³

纵 dlo²¹
 跃 di²¹
 马 mu⁵⁵
 背 tɕ^hε³³
 骑 ni³³

喇 sa³³
 地 di²¹
 马 mu⁵⁵
 面 ba²¹
 抽 dza²¹

走 si²¹
 走着 tso³³
 走着 ɣu³³
 走着 tso³³
 地 mu³³

一 t^hi²¹
 工 ɣa²¹
 两 ni²¹
 岗 qe²¹
 跨 ɬi³³

不 ma²¹
 遇 tsi⁵⁵
 的 si³³
 也 nɛ³³
 遇 tsi⁵⁵

绵羊 (+) zo³³
 牧 lo⁵⁵
 人 ts^ho³³
 老 mo²¹
 遇 tsi⁵⁵

绵羊 (+) zo³³
 放 lo⁵⁵
 伯 I³³
 伯 ɬe²¹
 伯 ɬe²¹

这 I³³
 里 ta³³
 绵羊 (+) zo³³
 放 lo⁵⁵
 (助) zi³³

嫁 fu³³
 喝 tsi³³
 人 si³³
 一 t^hi²¹
 伙 bu³³

过来 ka³³
 来 li³³
 你 ni³³
 见 ɲo³³
 否 ɲo³³

娶 tɕ^hi²¹
 客 ve³³
 人 si³³
 一 t^hi²¹
 党 tso⁵⁵

过来 ka³³
 来 li³³
 你 ni³³
 闻 ga²¹
 闻 ga²¹

山 pu³³
 岗 qe²¹
 蜜蜂 dla²¹
 蜂 ma³³
 小 za

过 ka³³
 也 ne³³
 我 zo⁵⁵
 不知 ma²¹
 不知 sa⁵⁵

不过 ma²¹
 过 ka³³
 我 zo⁵⁵
 不知 ma²¹
 不知 sa⁵⁵

你 ni⁵⁵
 因 uu⁵⁵
 好 ɲe²¹
 诗 si³³
 玛 ma³³

是 ɲe³³
 不是 ma²¹
 不是 ɲe³³
 不知 ma²¹
 不知 sa⁵⁵

绸 bu²¹
 穿 vi²¹
 缀 pu³³
 系 ni⁵⁵
 做 mu³³

头 o⁵⁵
 上 lo³³
 红 ni³³
 帕 tsi³³
 盖 dzo³³

子 za²¹
 伴 ts^ho²¹
 百 ha³³
 二十 ni²¹
 十 tsi³³

一 t^hi²¹
 群 bu³³
 过 ka³³
 出去 do³³
 去 dz³³

过来 ka³³
 来 li³³
 三天 sw⁵⁵
 天 ni³³
 满 lo²¹

出去 do³³
 去 dz³³
 三 sw⁵⁵
 夜 he²¹
 满 lo²¹

(+) zo ³³	绵羊	𠃉 ni ³³	你	𠃉 t ^h i ²¹	一
𠃉 lo ⁵⁵	放	𠃉 mu ⁵⁵	马	𠃉 dlo ²¹	跃
𠃉 l ³³	伯	𠃉 q ^h e ³³	强	𠃉 mu ⁵⁵	马
𠃉 ba ²¹	伯	田 ma ²¹	不	𠃉 t ^h e ³³	上
𠃉 ze ²¹	伯	𠃉 ɲe ³³	是	𠃉 de ³³	骑

𠃉 qe ²¹	赶	𠃉 qe ²¹	赶	𠃉 si ²¹	走
𠃉 ne ³³	也	𠃉 ne ³³	也	𠃉 tso ³³	走着
𠃉 me ³³	及	𠃉 me ³³	及	𠃉 ɣu ³³	走着
𠃉 di ²¹	能	田 ma ²¹	不	𠃉 tso ³³	着
𠃉 di ²¹	否	𠃉 di ²¹	能	𠃉 mu ³³	地

𠃉 ni ³³	你	田 ma ²¹	不
𠃉 mu ⁵⁵	马	𠃉 t ^h i ³³	到
𠃉 q ^h e ³³	强	(𠃉) tu ³³	地
𠃉 xa ³³	若	𠃉 ne ³³	也
𠃉 ɲe ³³	是	𠃉 t ^h i ³³	到

𠃉 qe ²¹	赶	𠃉 a ³³	阿
𠃉 ne ³³	也	𠃉 hi ³³	黑
𠃉 me ³³	及	𠃉 mo ²¹	老
𠃉 di ²¹	能	𠃉 gw ³³	感
𠃉 si ²¹	还	𠃉 bu ³³	谢

𠃉 ni ²¹	两
𠃉 ɣa ²¹	工
𠃉 su ⁵⁵	三
(𠃉) qe ²¹	岗
𠃉 ɣi ³³	跨

田 ma ²¹	不	𠃉 fu ³³	嫁	𠃉 lo ²¹	牛
𠃉 tsi ⁵⁵	遇	𠃉 tsi ⁵⁵	喝	𠃉 lo ⁵⁵	放
𠃉 si ³³	的	𠃉 ts ^h o ³³	人	𠃉 tɕi ²¹	人
𠃉 ne ³³	也	𠃉 t ^h i ²¹	一	𠃉 mo ²¹	老
𠃉 tsi ⁵⁵	遇	𠃉 bu ³³	伙	𠃉 li ³³	来

𠃉 la ²¹	牛	𠃉 ka ³³	过	𠃉 t ^h i ²¹	一
𠃉 lo ⁵⁵	放	𠃉 li ³³	来	𠃉 t ^h i ²¹	句
𠃉 tɕi ³³	人	𠃉 ni ³³	你	𠃉 be ³³	说
𠃉 mo ²¹	老	𠃉 ɲo ³³	见	𠃉 do ²¹	出
𠃉 tsi ⁵⁵	遇	𠃉 ɲo ³³	否	𠃉 li ³³	来

𠃉 la ²¹	牛	𠃉 ts ^h i ³³	娶	𠃉 mu ²¹	风
𠃉 lo ⁵⁵	放	𠃉 tsi ⁵⁵	喝	𠃉 ɣu ³³	一
𠃉 tɕi ³³	人	𠃉 si ³³	人	𠃉 t ^h i ²¹	一
𠃉 mo ²¹	老	𠃉 t ^h i ²¹	一	𠃉 da ²¹	阵
𠃉 ɣo ³³	者	𠃉 tso ³³	党	𠃉 ka ³³	过

𠃉 mo ²¹	老	𠃉 ka ³³	过
𠃉 ɲe ²¹	好	𠃉 li ³³	来
𠃉 l ³³	这	𠃉 ni ³³	你
𠃉 ta ³³	里	𠃉 ga ²¹	闻
𠃉 tso ³³	在	𠃉 ga ²¹	否

𠃉 t ^h i ²¹	一
𠃉 da ²¹	群
𠃉 ka ³³	过
𠃉 do ³³	出
𠃉 dɕi ²¹	去

你
因
好
诗
玛

子
伴
百
二
十

出
去
三
夜
有

是
不
是
不
知

叉
刀
肩
上
扛

阿
哥
阿
黑
啊

绸
穿
缀
系
做

一
群
过
出
去

牛
放
人
老
问

头
处
红
帕
盖

过
来
三
天
有

你
来
看
着
(助)

赶
也
及
能
能

赶
也
及
不
能

松
林
黑
麂
麂

你
马
强
若
是

女
好
阿
诗
玛

海
热
嘴
麻
麻

赶
也
及
能
还

不
到
地
也
到

它
是
巴
拉
家

你
马
强
不
是

走
了
松
林
到

兵
躲
将
藏
林

女 nu⁵⁵ 女
 好 ηe²¹ 好
 阿 a³³ 阿
 诗 si³³ 诗
 玛 ma³³ 玛

兵 me²¹ 兵
 养 ho³³ 养
 将 mu⁵⁵ 将
 藏 tsi³³ 藏
 山 ɬe³³ 山

一 t^hi²¹ 一
 句 tɕi²¹ 句
 说 be³³ 说
 出 do³³ 出
 来 li³³ 来

后 ɣa³³ 后
 来 mu³³ 来
 三 su³³ 三
 十 ts^hi³³ 十
 年 q^ho²¹ 年

走 si²¹ 走
 着 tso³³ 着
 走 ɣu³³ 走
 着 tso³³ 着
 地 mu³³ 地

巴 be³³ 巴
 拉 le³³ 拉
 一 t^hi²¹ 一
 时 fe³³ 时
 盛 ηe²¹ 盛

巴 be⁵⁵ 巴
 拉 le³³ 拉
 一 t^hi²¹ 一
 时 fe³³ 时
 败 tu⁵⁵ 败

不 ma²¹ 不
 到 ts^hi³³ 到
 地 tu³³ 地
 也 ne³³ 也
 到 ts^hi³³ 到

一 t^hi²¹ 一
 时 fe³³ 时
 盛 ηe²¹ 盛
 之 k^h 之
 时 t^ha²¹ 时

薯 ηe⁵⁵ 薯
 挖 du²¹ 挖
 野 ɬe³³ 野
 挖 du²¹ 挖
 山 ɬe³³ 山

十 ts^hi³³ 十
 二 ni²¹ 二
 浦 xu³³ 浦
 边 tsi³³ 边
 到 ts^hi³³ 到

塘 xu³³ 塘
 大 ma³³ 大
 黑 ne³³ 黑
 黝 vi²¹ 黝
 黝 vi²¹ 黝

女 nu⁵⁵ 女
 好 ηe²¹ 好
 阿 a³³ 阿
 诗 si³³ 诗
 玛 ma³³ 玛

一 t^hi²¹ 一
 强 fe³³ 强
 盛 ηe²¹ 盛
 之 k^hi³³ 之
 时 t^ha²¹ 时

黑 he³³ 黑
 热 zi³³ 热
 嘴 ni⁵⁵ 嘴
 瞬 ts^ha³³ 瞬
 麻 vi³³ 麻

一 t^hi²¹ 一
 句 tɕi²¹ 句
 说 be³³ 说
 出 do³³ 出
 来 li³³ 来

巴 be⁵⁵ 巴
 拉 le³³ 拉
 银 ɬu³³ 银
 洗 ts^hi²¹ 洗
 塘 xu³³ 塘

它 k^hi³³ 它
 是 si³³ 是
 巴 be³³ 巴
 拉 le³³ 拉
 家 vi³³ 家

早 ne³³ 早
 时 mu³³ 时
 三 su³³ 三
 十 ts^hi³³ 十
 年 q^ho²¹ 年

巴 be⁵⁵ 巴
 拉 le³³ 拉
 金 si³³ 金
 洗 ts^hi²¹ 洗
 塘 xu³³ 塘

银 ɬu³³ 银
 洗 ts^hi³³ 洗
 金 si³³ 金
 洗 ts^hi³³ 洗
 塘 xu³³ 塘

巴 be⁵⁵ 巴
 拉 le³³ 拉
 一 t^hi²¹ 一
 时 fe³³ 时
 盛 ηe²¹ 盛

后 ɣa³³ 后
 来 mu³³ 来
 三 su³³ 三
 十 ts^hi³³ 十
 年 q^ho²¹ 年

巴 be ⁵⁵	田 ma ²¹	不	名 k ^h i ³³	它
拉 le ³³	不到 ts ^h i ³³		是 si ³³	
一 t ^h i ²¹	地 tu ³³		巴 be ⁵⁵	
时 fe ³³	也 ne ³³		拉 le ³³	
败 tu ⁵⁵	到 ts ^h i ³³		家 vi ³³	

巴 be ⁵⁵	十 ts ^h i ³³	祖 na ⁵⁵
拉 le ³³	十二 n ²¹	灵 si ³³
衣 ɬo ³³	崖 fe ⁵⁵	搁 ta ⁵⁵
洗 ts ^h i ²¹	里 ɣo ²¹	崖 fe ⁵⁵
塘 xw ³³	到 ts ^h i ³³	是 ɲe ³³

巴 be ³³	崖 fe ⁵⁵	女 nu ⁵⁵
拉 le ³³	大 ma ³³	好 ɲe ²¹
菜 ɣo ²¹	黑 ne ³³	阿 a ³³
洗 ts ^h i ³³	墨 ɲa ²¹	诗 si ³³
塘 xu ³³	墨 ɲa ²¹	玛 ma ³³

走 si ²¹	黑 he ³³	一 t ^h i ²¹
走着 tso ³³	热 zi ³³	句 tɕ ^h i ²¹
走 ɣw ³³	嘴 ni ⁵⁵	说 be ³³
走着 tso ³³	麻 vi ³³	出 do ³³
地 mu ³³	又 ɜ ³³	来 li ³³

早 ne ³³	祖 na ⁵⁵	豹 zi ²¹
时 mu ³³	灵 si ³³	虎 la ⁵⁵
三 sui ³³	搁 ta ⁵⁵	身 kw ³³
十 ts ^h i ³³	处 ɣa ³³	躲 mo ²¹
年 q ^h o ²¹	是 ɲe ³³	岩 fe ⁵⁵

巴 be ⁵⁵	后 ɣa ³³	崖 fe ⁵⁵
拉 le ³³	来 mu ³³	子 ɲa ²¹
一 t ^h i ²¹	三 sui ³³	过 ka ³³
时 fe ³³	十 ts ^h i ³³	出 do ³³
强 ɲe ²¹	年 q ^h o ²¹	又 ɜ ³³

一 t ^h i ²¹	巴 be ⁵⁵	不 ma ²¹
强 fe ³³	拉 le ³³	到 ts ^h i ³³
盛 ɲe ²¹	一 t ^h i ²¹	地 (ɛ)tu ³³
之 k ^h i ³³	时 fe ³³	也 ne ³³
时 t ^h a ³³	败 tu ⁵⁵	到 ts ^h i ³³

热 zi ³³	一 t ^h i ²¹	十 ts ^h i ³³
布 bu ²¹	时 fe ³³	十二 n ²¹
巴 be ⁵⁵	败 tu ⁵⁵	平 di ³³
拉 le ³³	之时 li ³³	野 qo ³³
家 vi ³³	时 zi ³³	到 ts ^h i ³³

平 di³³
 天 mu²¹
 平 di³³
 坦 lo³³
 坦 lo³³

因 nu⁵⁵
 好 ηe²¹
 阿 a³³
 诗 si³³
 玛 ma³³

一 t^hi²¹
 强 fe³³
 盛 ηe²¹
 之 k^hi³³
 时 t^ha²¹

黑 he³³
 热 zi³³
 一 t^hi²¹
 嘴 ni⁵⁵
 麻 vi³³

一 t^hi²¹
 句 t^hi²¹
 说 be³³
 出 do³³
 来 li³³

衣 ɬo³³
 好 tsa²¹
 晒 ɬu⁵⁵
 的 ɣa³³
 是 ηe³³

它 k^hi³³
 是 si³³
 巴 be⁵⁵
 拉 le³³
 家 vi³³

早 ne³³
 的 mu³³
 三 su³³
 十 ts^hi³³
 年 q^ho²¹

后 ɣa³³
 来 mu³³
 三 su³³
 十 ts^hi³³
 年 q^ho²¹

衣 ɬo³³
 好 tsa³³
 晒 ɬu⁵⁵
 场 di³³
 是 ηe³³

巴 be⁵⁵
 拉 le³³
 一 t^hi²¹
 时 fe³³
 盛 ηe²¹

巴 be⁵⁵
 拉 le³³
 一 t^hi²¹
 时 fe³³
 败 tu⁵⁵

一 t^hi²¹
 时 fe³³
 败 tu⁵⁵
 来 li³³
 (助) zi³³

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

山羊 li⁵⁵
 放 lo⁵⁵
 人 tɕi³³
 老 mo²¹
 遇 tsi⁵⁵

野 ɬe³³
 菜 ɣo²¹
 晒 ɬu⁵⁵
 地 ɣa³³
 是 ηe³³

快 tɕ^ho²¹
 走 si²¹
 快 tɕ^ho²¹
 走 ɣu³³
 地 mu³³

山羊 li⁵⁵
 放 lo⁵⁵
 人 tɕi³³
 老 mo²¹
 者 p^ha²¹

菜 ɣo²¹
 枯 si⁵⁵
 晒 ɬu⁵⁵
 地 ɣa³³
 是 ηe³³

不 ma²¹
 到 tɕ^hi³³
 地 tw³³
 方 ne³³
 到 tɕ^hi³³

老 mo²¹
 好 ηe²¹
 山羊 li⁵⁵
 放 lo⁵⁵
 (助) zi³³

不 ma²¹
 遇 tsi⁵⁵
 人 si³³
 也 ne³³
 遇 tsi⁵⁵

女 nu
 好 ηe²¹
 阿 a³³
 诗 si³³
 玛 ma³³

𐄎 ka³³ 过
𐄎 li³³ 来
𐄎 ni³³ 你
𐄎 ɲo³³ 见
𐄎 ɲo³³ 否

𐄎 zo⁵⁵ 我
𐄎 na⁵⁵ 耳
𐄎 li⁵⁵ 羊
𐄎 du³³ 后
𐄎 na³³ 听

𐄎 ɲe³³ 是
𐄎 ma²¹ 不
𐄎 ɲe³³ 是
𐄎 ma²¹ 不
𐄎 sa⁵⁵ 知

𐄎 ɣu³³ 走
𐄎 li³³ 来
𐄎 ni³³ 你
𐄎 ga²¹ 闻
𐄎 ga²¹ 否

𐄎 ka³³ 过
𐄎 ne³³ 也
𐄎 zo⁵⁵ 我
𐄎 ma²¹ 不
𐄎 sa⁵⁵ 知

𐄎 bu²¹ 绸
𐄎 vi³³ 穿
𐄎 pu³³ 缀
𐄎 ni⁵⁵ 系
𐄎 mu³³ 做

𐄎 li⁵⁵ 羊
𐄎 tɕi⁵⁵ 放
𐄎 za²¹ 儿
𐄎 ni⁵⁵ 后
𐄎 du³³ 跟

𐄎 ma²¹ 不
𐄎 ka³³ 过
𐄎 zo⁵⁵ 我
𐄎 ma²¹ 不
𐄎 sa⁵⁵ 知

𐄎 o⁵⁵ 头
𐄎 lo³³ 处
𐄎 ni³³ 红
𐄎 tsi³³ 帕
𐄎 dzo³³ 盖

𐄎 zo⁵⁵ 我
𐄎 ne³³ 看
𐄎 li⁵⁵ 羊
𐄎 du³³ 后
𐄎 ni³³ 面

𐄎 ni³³ 你
𐄎 nu⁵⁵ 女
𐄎 ɲe⁵⁵ 好
𐄎 si³³ 诗
𐄎 ma³³ 玛

𐄎 te³³ 云
𐄎 ne³³ 黑
𐄎 p^hu³³ 朵
𐄎 k^ho³³ 般
(Z)ze³³ 似

𐄎 za²¹ 子
𐄎 tɕ^ho²¹ 伴
𐄎 ha³³ 百
𐄎 n²¹ 二
𐄎 tsi³³ 十

𐄎 li⁵⁵ 山羊
𐄎 lo⁵⁵ 放
𐄎 l³³ 伯
𐄎 ba²¹ 伯
𐄎 ze²¹ 伯

𐄎 ni³³ 你
𐄎 mu⁵⁵ 马
𐄎 q^he³³ 强
𐄎 ma²¹ 不
𐄎 ɲe³³ 是

𐄎 t^hi²¹ 一
𐄎 bu³³ 伙
𐄎 ka³³ 过
𐄎 do³³ 出
𐄎 d^zi²¹ 去

𐄎 qe³³ 赶
𐄎 ne³³ 也
𐄎 me³³ 及
𐄎 di²¹ 能
𐄎 di²¹ 否

𐄎 qe²¹ 赶
𐄎 ne³³ 也
𐄎 me³³ 及
𐄎 ma²¹ 不
𐄎 di²¹ 能

𐄎 ka³³ 过
𐄎 li³³ 来
𐄎 su⁵⁵ 三
𐄎 ni³³ 天
𐄎 lo²¹ 满

𐄎 ni³³ 你
𐄎 mu⁵⁵ 马
𐄎 q^he³³ 强
𐄎 xa³³ 若
𐄎 ɲe³³ 是

𐄎 a³³ 阿
𐄎 mu³³ 哥
𐄎 a³³ 阿
𐄎 hi³³ 黑
𐄎 la³³ 啊

𐄎 do³³ 出
𐄎 d^zi²¹ 去
𐄎 su⁵⁵ 三
𐄎 he²¹ 夜
𐄎 lo²¹ 满

𐄎 qe³³ 赶
𐄎 ne³³ 也
𐄎 me³³ 及
𐄎 di²¹ 能
𐄎 si²¹ 还

𐄎 li⁵⁵ 山羊
𐄎 lo³³ 放
𐄎 p^ha²¹ 者
𐄎 gw³³ 感
𐄎 bu³³ 谢

一 t^{hi}21
 纵 dlo²¹
 马 mu⁵⁵
 上 tɕ^he³³
 爬 de³³

喇 sa³³
 地 di²¹
 马 mu⁵⁵
 面 ba²¹
 抽 dza²¹

走 si³³
 着 tso³³
 走 yw³³
 着 tso³³
 地 mu³³

不 ma²¹
 到 tɕ^{hi}33
 地 tw³³
 也 ne³³
 到 tɕ^{hi}33

花 vi³³
 黄 si³³
 蜂 dla²¹
 独 tsi⁵⁵
 者 ma³³

松 so⁵⁵
 白 ɬu³³
 棵 tsi³³
 下 yo³³
 到 tɕ^{hi}33

松 so⁵⁵
 白 ɬu³³
 棵 tsi³³
 下 yo³³
 处 lo³³

前 yw²¹
 也 ne³³
 赶 qe³³
 不 ma²¹
 及 me³³

后 ya³³
 也 ne³³
 赶 qe²¹
 不 ma²¹
 及 me³³

鞍 ya³³
 卸 li²¹
 马 mu⁵⁵
 汗 tɕe⁵⁵
 凉 dze³³

马 mu⁵⁵
 卸 li²¹
 了 la³³
 草 si⁵⁵
 喂 tsa⁵⁵

阿 a³³
 黑 hi³³
 午 dzo²¹
 饭 dw³³
 食 mu³³

午 dzo²¹
 饭 dw³³
 完 qw³³
 尔 ya³³
 后 qw³³

一 t^{hi}21
 跃 dlo²¹
 马 mu⁵⁵
 上 tɕ^he³³
 爬 de³³

喇 sa³³
 地 di²¹
 马 mu⁵⁵
 面 ba²¹
 抽 dza²¹

神 si³³
 马 mu⁵⁵
 响 ne³³
 叮 qe³³
 唱 qe³³

龙 li²¹
 马 mu⁵⁵
 嘶 ne³³
 阵 yw²¹
 阵 yw²¹

走 si²¹
 着 tso³³
 走 yw³³
 着 tso³³
 地 mu³³

不 ma²¹
 到 tɕ^{hi}33
 地 tw³³
 也 ne³³
 到 tɕ^{hi}33

松 so⁵⁵
 黑 ne³³
 树 tsi³³
 里 yo³³
 到 tɕ^{hi}33

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

诗 si³³
 玛 ma³³
 三 sw⁵⁵
 声 tɕ^{hi}21
 唤 e⁵⁵

不 ma²¹
 闻 ga²¹
 地 tw³³
 也 ne³³
 闻 ga²¹

女 nw⁵⁵
 好 ne²¹
 诗 si³³
 玛 ma³³
 闻 ga²¹

女
好
阿
诗
玛

热
布
巴
拉
家

蜘蛛
了
声
是
啊

十
二
山
弯
到

巴
拉
地
方
到

一
句
说
出
来

一
句
说
出
来

阿
哥
阿
黑
啊

啊
地
三
声
吼

阿
哥
阿
黑
呀

热
布
巴
拉
家

阿
哥
阿
黑
啊

不
是
啊
不
是

马
面
一
下
抽

不
闻
呀
不
闻

快
走
快
走
地

画
梯
树
枝
爬

阿
黑
声
般
似

山
顶
蜘蛛
了
虫

四
山
五
岗
跑

应
来
声
没
有

不
到
地
也
到

一
句
起
来
也

𠄎 ts ^h i ³³	十	𠄎 ts ^h i ³³	十	𠄎 a ³³	阿
𠄎 ni ²¹	二	𠄎 ni ²¹	二	𠄎 hi ³³	黑
𠄎 da ²¹	道	𠄎 da ²¹	道	𠄎 tso ⁵⁵	唱
𠄎 ka ³³	路	𠄎 ka ³³	路	𠄎 ta ³³	起
𠄎 ma ³³	大	𠄎 ma ³³	大	𠄎 li ³³	来

𠄎 ts ^h i ³³	十	𠄎 ka ³³	路	𠄎 ne ³³	春
𠄎 suw ⁵⁵	三	𠄎 ze ²¹	大	𠄎 t ^h a ²¹	季
𠄎 da ²¹	道	𠄎 ka ³³	过	𠄎 ts ^h i ³³	到
𠄎 ka ³³	路	𠄎 ne ³³	也	𠄎 li ³³	来
𠄎 za ²¹	小	𠄎 di ²¹	行	𠄎 zi ³³	时

𠄎 ka ³³	路	𠄎 ts ^h i ³³	十	𠄎 a ³³	什
𠄎 ze ²¹	大	𠄎 suw ⁵⁵	三	𠄎 mi ³³	么
𠄎 ka ³³	过	𠄎 da ²¹	道	𠄎 ne ³³	春
𠄎 va ³³	还	𠄎 ka ³³	路	𠄎 qa ³³	门
𠄎 si ³³	是	𠄎 za ⁵⁵	小	𠄎 p ^h u ³³	开

𠄎 ka ³³	路	𠄎 ka ³³	路	𠄎 be ⁵⁵	巴
𠄎 za ⁵⁵	小	𠄎 za ²¹	小	𠄎 le ³³	拉
𠄎 ka ³³	过	𠄎 ka ³³	过	𠄎 tso ⁵⁵	唱
𠄎 ni ³³	心	𠄎 ne ³³	也	𠄎 la ³³	了
𠄎 du ²¹	想	𠄎 di ²¹	行	𠄎 q ^h o ²¹	应

𠄎 ts ^h i ²¹	冬	𠄎 qe ⁵⁵	杜	𠄎 phi ³³	夏
𠄎 di ³³	风	𠄎 puw ³³	鹃	𠄎 mu ²¹	天
𠄎 ta ³³	狂	𠄎 ne ³³	春	𠄎 qo ³³	空
𠄎 p ^h u ³³	凛	𠄎 qa ³³	门	𠄎 lo ³³	打
𠄎 p ^h u ³³	冽	𠄎 p ^h u ³³	开	𠄎 tso ³³	闪

𠄎 ne ³³	春	𠄎 phi ³³	夏	𠄎 suw ²¹	渐
𠄎 di ³³	风	𠄎 t ^h a ²¹	季	𠄎 di ²¹	地
𠄎 ta ³³	吹	𠄎 ts ^h i ³³	到	𠄎 ha ³³	雨
𠄎 phi ³³	徐	𠄎 li ³³	来	𠄎 li ³³	来
𠄎 phi ³³	徐	𠄎 zi ³³	时	𠄎 ne ³³	是

𠄎 ne ³³	春	𠄎 a ³³	什	𠄎 phi ³³	夏
𠄎 ne ³³	鸟	𠄎 mi ³³	么	𠄎 ha ³³	雨
𠄎 ne ³³	啼	𠄎 phi ³³	夏	𠄎 qo ⁵⁵	粮
𠄎 ni ²¹	阵	𠄎 qa ³³	门	𠄎 tso ³³	食
𠄎 ni ²¹	阵	𠄎 p ^h u ³³	开	𠄎 ma ³³	丰

𠄎 quw ⁵⁵	杜	𠄎 mu ²¹	天	𠄎 phi ³³	夏
𠄎 puw ³³	鹃	𠄎 lo ³³	处	𠄎 ha ³³	雨
𠄎 ne ³³	叫	𠄎 te ³³	云	𠄎 li ³³	来
𠄎 dzw ³³	欢	𠄎 ne ³³	黑	𠄎 suw ²¹	渐
𠄎 dzw ³³	欢	𠄎 zo ³³	生	𠄎 suw ²¹	沥

卅 pw³³ 山
目 lo²¹ 凹
𠂇 zi³³ 水
𠂇 n³³ 浑
𠂇 te³³ 淹

卅 pw³³ 山
目 lo²¹ 凹
𠂇 a³³ 青
𠂇 pa⁵⁵ 蛙
𠂇 dzw³³ 噪

𠂇 a³³ 青
𠂇 pa⁵⁵ 蛙
𠂇 ɸi³³ 夏
𠂇 qa³³ 门
𠂇 p^hu³³ 开

𠂇 ts^ho³³ 秋
𠂇 t^ha²¹ 季
𠂇 ts^hi³³ 到
𠂇 li³³ 来
𠂇 zi³³ 时

𠂇 a³³ 什
𠂇 mi³³ 么
𠂇 ts^ho³³ 秋
𠂇 qa³³ 门
𠂇 p^hu³³ 开

𠂇 a³³ 阿
𠂇 hi³³ 黑
𠂇 t^hi²¹ 一
𠂇 tɸ^hi²¹ 句
𠂇 na³³ 问

𠂇 a³³ 阿
𠂇 ts^hi³³ 支
𠂇 tso⁵⁵ 唱
𠂇 la³³ 了
𠂇 q^ho²¹ 回

𠂇 mu²¹ 天
𠂇 tɸ^he³³ 上
𠂇 dla²¹ 蜂
𠂇 si³³ 黄
𠂇 ɲe³³ 叫

𠂇 mi³³ 地
𠂇 tɸ^he³³ 上
𠂇 dla²¹ 蜂
𠂇 ne³³ 黑
𠂇 ɲe³³ 鸣

𠂇 dla²¹ 蜂
𠂇 si³³ 黄
𠂇 ɲe³³ 响
𠂇 ni²¹ 尼
𠂇 ni²¹ 尼

𠂇 dla²¹ 蜂
𠂇 ne³³ 黑
𠂇 ɲe³³ 响
𠂇 hɣ²¹ 嗡嗡
𠂇 hɣ²¹ 嗡嗡

𠂇 mu²¹ 天
𠂇 ɸu³³ 白
𠂇 zi³³ 蜚
𠂇 mu²¹ 蝇
𠂇 ve⁵⁵ 飞

𠂇 mi³³ 地
𠂇 ɸu³³ 白
𠂇 zi³³ 蜚
𠂇 mu²¹ 蝇
𠂇 na²¹ 落

𠂇 ts^ho³³ 秋
𠂇 t^ho²¹ 天
𠂇 ts^hi³³ 到
𠂇 li³³ 来
𠂇 zi³³ 时

𠂇 zi³³ 蜚
𠂇 mu²¹ 蝇
𠂇 ts^ho³³ 秋
𠂇 qa³³ 门
𠂇 p^hu³³ 开

𠂇 a³³ 阿
𠂇 hi³³ 黑
𠂇 tso⁵⁵ 唱
𠂇 du³³ 跟
𠂇 me³³ 上

𠂇 ts^hi²¹ 冬
𠂇 t^ha²¹ 天
𠂇 ts^hi³³ 到
𠂇 li³³ 来
𠂇 zi³³ 时

𠂇 a³³ 什
𠂇 mi³³ 么
𠂇 tsi³² 冬
𠂇 qa³³ 门
𠂇 p^hu³³ 开

𠂇 a³³ 阿
𠂇 ts^hi³³ 支
𠂇 a²¹ 哑
𠂇 mo³³ 然
𠂇 xa³³ 了

𠂇 zi³³ 热
𠂇 bu³³ 布
𠂇 be⁵⁵ 巴
𠂇 le³³ 拉
𠂇 vi³³ 家

𠂇 tso⁵⁵ 唱
𠂇 a³³ 阿
𠂇 hi³³ 黑
𠂇 ma²¹ 不
𠂇 sa⁵⁵ 胜

𠂇 ɸe³³ 林
𠂇 ha³³ 深
𠂇 si³³ 木
𠂇 ɸe³³ 林
𠂇 dzi³³ 砍

𠂇 zi³³ 热
𠂇 bu²¹ 布
𠂇 be⁵⁵ 巴
𠂇 le³³ 拉
𠂇 vi³³ 家

三	su ⁵⁵	林	4ε ³³	一	ti ²¹
人	pa ²¹	砍	dzi ³³	人	ma ³³
一	ti ²¹	林	4ε ³³	三	su ⁵⁵
林	4ε ³³	深	yo ²¹	林	4ε ³³
砍	dzi ³³	烧	na ⁵⁵	烧	na ⁵⁵

阿	a ³³	热	zi ³³	林	4ε ³³
哥	mu ³³	布	bu ²¹	山	yo ²¹
阿	a ³³	巴	be ⁵⁵	烧	na ⁵⁵
黑	hi ³³	拉	le ³³	完	qu ³³
啊	la ³³	家	vi ³³	又	sa ²¹

一	ti ²¹	三	su ⁵⁵	林	4ε ³³
人	ma ³³	父	pa ²¹	山	yo ²¹
三	su ⁵⁵	一	ti ²¹	谷	ti ²¹
林	4ε ³³	林	4ε ³³	子	si ²¹
砍	dzi ³³	烧	na ⁵⁵	撒	si ⁵⁵

林	4ε ³³	阿	a ³³	热	zi ³³
深	yo ²¹	哥	mu ³³	布	bu ²¹
砍	dzi ³³	阿	a ³³	巴	be ⁵⁵
完	qu ³³	黑	hi ³³	拉	le ³³
又	sa ²¹	呀	la ³³	家	vi ³³

三	su ⁵⁵	一	ti ²¹	谷	ti ²¹
父	pa ²¹	句	ti ²¹	子	si ²¹
一	ti ²¹	说	be ³³	捡	qu ³³
块	ti ²¹	出	do ³³	须	zo ⁵⁵
撒	si ⁵⁵	来	li ²³	还	si ²¹

阿	a ³³	谷	ti ²¹	热	zi ³³
哥	mu ³³	撒	si ⁵⁵	布	bu ²¹
阿	a ³³	年	qo ²¹	巴	be ⁵⁵
黑	hi ³³	不	ma ²¹	拉	le ⁵⁵
呀	la ³³	吉	ne ²¹	家	vi ³³

一	ti ²¹	谷	ti ²¹	三	su ⁵⁵
人	ma ³³	撒	si ⁵⁵	父	pa ²¹
三	su ³³	月	ti ²¹	一	ti ²¹
块	ti ²¹	不	ma ²¹	块	ti ²¹
撒	si ⁵⁵	吉	ne ²¹	捡	qu ³³

热	zi ³³	谷	ti ²¹	阿	a ³³
布	bu ²¹	撒	si ³³	哥	mu ³³
巴	be ⁵⁵	日	ni ³³	阿	a ³³
拉	le ³³	不	ma ²¹	黑	hi ³³
家	vi ³³	吉	ne ²¹	啊	la ³³

一 $t^{hi}21$
 人 zo^{33}
 三 su^{33}
 块 $t\phi a^{33}$
 捡 qu^{33}

手 le^{21}
 伸 $t\phi^{hi}33$
 石 lo^{33}
 白 ϕu^{33}
 捡 qu^{33}

我 zo^{55}
 心 ni^{33}
 不 ma^{21}
 甘 lu^{33}
 啊 la^{33}

捡 qu^{33}
 不 ma^{21}
 到 γa^{33}
 三 su^{55}
 粒 si^{21}

石 lo^{33}
 白 ϕu^{33}
 捡 qu^{33}
 完 γa^{33}
 也 ne^{33}

阿 a^{33}
 哥 mu^{33}
 阿 a^{33}
 黑 hi^{33}
 啊 la^{33}

阿 a^{33}
 哥 mu^{33}
 阿 a^{33}
 黑 hi^{33}
 啊 la^{33}

我 zo^{55}
 心 ni^{33}
 想 ϕe^{21}
 不 ma^{21}
 完 qu^{33}

山 pu^{33}
 顶 o^{55}
 三 su^{55}
 句 $t\phi^{hi}21$
 喊 e^{55}

前 γu^{21}
 想 ϕe^{21}
 又 si^{33}
 后 γa^{33}
 想 ϕe^{21}

桃 su^{21}
 子 γu^{21}
 核 ni^{33}
 不 ma^{21}
 吃 dza^{21}

山 pu^{33}
 坡 ϕi^{33}
 三 su^{55}
 句 $t\phi^{hi}21$
 喊 e^{55}

山 pu^{33}
 底 tho^{33}
 三 su^{55}
 句 $t\phi^{hi}21$
 喊 e^{55}

斑 du^{21}
 鸠 ϕu^{33}
 三 su^{55}
 个 lu^{55}
 落 na^{55}

后 γu^{21}
 也 ne^{33}
 它 $k^{hi}33$
 不 ma^{21}
 射 ba^{33}

不 ma^{21}
 栽 te^{33}
 的 si^{33}
 也 ne^{33}
 栽 te^{33}

阿 a^{33}
 哥 mu^{33}
 阿 a^{33}
 黑 hi^{33}
 呀 la^{33}

中 qo^{33}
 个 la^{33}
 射 ba^{33}
 下 la^{33}
 来 $tshi^{33}$

树 si^{33}
 大 ze^{21}
 一 $t^{hi}21$
 棵 tsi^{33}
 栽 te^{33}

弓 $t\phi^{he}33$
 箭 na^{55}
 张 qo^{33}
 紧 ni^{21}
 紧 ni^{21}

斑 du^{21}
 鸠 ϕu^{33}
 咪 pi^{33}
 咪 li^{33}
 看 ne^{33}

树 si^{33}
 大 ze^{21}
 的 si^{33}
 三 su^{33}
 枝 qe^{55}

前 γu^{21}
 也 ne^{33}
 它 $k^{hi}33$
 不 ma^{21}
 射 ba^{33}

我 zo^{55}
 找 sa^{33}
 谷 $t\phi^{hi}33$
 三 su^{55}
 粒 si^{33}

三
粒
那
里
在

谷
子
捡
也
得

他
家
商
量
做

猛
虎
三
母
子

放
来
阿
黑
咬

巴
拉
家
论
言

诗
玛
来
听
见

女
好
阿
诗
玛

篾
弦
吹
了
说

阿
哥
阿
黑
呀

他
家
商
量
做

虎
家
虎
三
母

放
来
阿
黑
害

阿
哥
阿
黑
呀

笛
子
腰
间
插

笛
子
吹
了
说

阿
哥
妹
好
啊

不
怕
啊
不
怕

阿
哥
阿
黑
啊

弓
箭
肩
上
搭

箭
矢
手
中
拿

你
我
怕
不
必

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

射 ba³³
 了 la³³
 那 k^hi³³
 里 lo³³
 死 si³³

看 ne³³
 了 la³³
 门 tsi³³
 前 dzi³³
 望 ni³³

箭 na⁵⁵
 弦 tɕi³³
 拉 qo³³
 了 la³³
 紧 tɕi²¹

阿 a³³
 黑 hi³³
 走 xw³³
 出 t^hu²¹
 去 zi³³

虎 la⁵⁵
 家 vi³³
 虎 la⁵⁵
 三 sw⁵⁵
 母 ma³³

箭 na⁵⁵
 矢 ɬa³³
 飞 si³³
 地 di²¹
 放 ɬw²¹

夜 sw³³
 的 mu³³
 虎 la⁵⁵
 皮 tɕi³³
 剥 ɬi³³

纵 dlo²¹
 地 di²¹
 跳 dzi²¹
 出 do³³
 来 li³³

虎 la⁵⁵
 家 vi³³
 虎 la⁵⁵
 三 sw⁵⁵
 母 ma³³

皮 tɕi³³
 剥 ɬi²¹
 衣 ɬo³³
 脱 li²¹
 般 k^ho³³

虎 la⁵⁵
 皮 tɕi³³
 虎 la⁵⁵
 身 kw³³
 套 q^ho²¹

他 k^hi³³
 使 qu³³
 虎 la⁵⁵
 里 kw³³
 睡 zi²¹

巴 be⁵⁵
 拉 le⁵⁵
 出 do³³
 来 li³³
 看 ne³³

虎 la⁵⁵
 母 ma³³
 肩 bu³³
 上 lo³³
 扛 k^ha²¹

虎 la⁵⁵
 母 ma³³
 他 k^hi³³
 上 k^he³³
 压 ne³³

猛 dza²¹
 虎 la⁵⁵
 嘴 ni⁵⁵
 张 ha²¹
 张 ha²¹

虎 la⁵⁵
 子 za²¹
 腋 ze⁵⁵
 下 dze²¹
 夹 si⁵⁵

脚 tɕi³³
 趾 tɕi³³
 虎 la⁵⁵
 尾 me⁵⁵
 摆 vi³³

虎 la⁵⁵
 尾 me⁵⁵
 甩 vi³³
 悠 si²¹
 悠 si²¹

抬 t^he²¹
 来 la³³
 睡 zi²¹
 处 xa³³
 放 ta⁵⁵

睡 zi²¹
 了 la³³
 云 tɕi³³
 黄 si³³
 亮 ba³³

巴 be⁵⁵
 拉 le³³
 一 t^hi²¹
 句 tɕi²¹
 喊 e⁵⁵

𠄎 a³³ 舅
 𠄎 ɣw³³ 舅
 𠄎 vi³³ 家
 𠄎 ta³³ 起
 𠄎 li³³ 来

𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 ze²¹ 大
 𠄎 a³³ 阿
 𠄎 hi³³ 黑
 𠄎 dza²¹ 吃

𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 vi³³ 家
 𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 sw⁵⁵ 三
 𠄎 ma³³ 母

𠄎 ta³³ 起
 𠄎 li³³ 来
 𠄎 4o²¹ 脸
 𠄎 ts^hi²¹ 洗
 𠄎 li³³ 来

𠄎 a³³ 阿
 𠄎 hi³³ 黑
 𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 li³³ 被
 𠄎 dza²¹ 吃

𠄎 a³³ 阿
 𠄎 hi³³ 黑
 𠄎 le²¹ 手
 𠄎 lo³³ 中
 𠄎 si³³ 死

𠄎 a³³ 阿
 𠄎 hi³³ 黑
 𠄎 do²¹ 话
 𠄎 ma²¹ 没
 𠄎 q^ho²¹ 应

𠄎 du³³ 后
 𠄎 lo³³ 来
 𠄎 t^hi²¹ 一
 𠄎 tɕ^hi²¹ 句
 𠄎 be³³ 说

𠄎 si³³ 死
 𠄎 la³³ 了
 𠄎 k^hi³³ 那
 𠄎 lo³³ 里
 𠄎 do²¹ 丢

𠄎 be⁵⁵ 巴
 𠄎 le³³ 拉
 𠄎 lw⁵⁵ 喜
 𠄎 la³³ 着
 𠄎 be³³ 说

𠄎 ma²¹ 没
 𠄎 dza²¹ 吃
 𠄎 la³³ 啊
 𠄎 ma²¹ 没
 𠄎 dza²¹ 吃

𠄎 zi³³ 热
 𠄎 bu²¹ 布
 𠄎 be⁵⁵ 巴
 𠄎 le³³ 拉
 𠄎 vi³³ 家

𠄎 t^hi²¹ 一
 𠄎 tɕ^hi²¹ 句
 𠄎 be³³ 说
 𠄎 do³³ 出
 𠄎 li³³ 来

𠄎 a³³ 阿
 𠄎 hi³³ 黑
 𠄎 do²¹ 话
 𠄎 ma²¹ 不
 𠄎 q^ho²¹ 应

𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 tsi³³ 皮
 𠄎 4i²¹ 剥
 𠄎 la³³ 了
 𠄎 xa³³ 去

𠄎 tso³³ 活
 𠄎 ne³³ 也
 𠄎 a³³ 舅
 𠄎 ɣw³³ 舅
 𠄎 ze²¹ 大

𠄎 a³³ 阿
 𠄎 mu³³ 哥
 𠄎 a³³ 阿
 𠄎 hi³³ 黑
 𠄎 la³³ 啊

𠄎 be⁵⁵ 巴
 𠄎 le³³ 拉
 𠄎 vi³³ 家
 𠄎 t^hi²¹ 一
 𠄎 ɣw²¹ 户

𠄎 si³³ 死
 𠄎 ne³³ 也
 𠄎 a³³ 舅
 𠄎 ɣw³³ 舅
 𠄎 ze²¹ 大

𠄎 dzo³³ 抓
 𠄎 la³³ 住
 𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 me⁵⁵ 尾
 𠄎 dzi²¹ 去

𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 zo²¹ 子
 𠄎 n²¹ 两
 𠄎 ma³³ 个
 𠄎 4i³³ 剥

𠄎 a³³ 舅
 𠄎 ɣw³³ 舅
 𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 ze²¹ 大
 𠄎 4i²¹ 剥

𠄎 la⁵⁵ 虎
 𠄎 do³³ 出
 𠄎 t^hi²¹ 一
 𠄎 tɕ^hi²¹ 声
 𠄎 ɛ⁵⁵ 吼

𠄎 ne⁵⁵ 早
 𠄎 xu³³ 晨
 𠄎 t^hi²¹ 一
 𠄎 ne⁵⁵ 早
 𠄎 xu³³ 上

面 qi^{33} 剥
 无 ne^{33} 也
 面 qi^{33} 剥
 田 ma^{21} 不
 去 xə^{33} 去

面 zi^{33} 热
 无 bu^{21} 布
 巴 be^{55} 巴
 拉 le^{33} 拉
 家 vi^{33} 家

一 ti^{21} 一
 项 o^{33} 项
 都 ne^{33} 都
 没 ma^{21} 没
 胜 $\text{q}^{\text{h}}\text{e}^{33}$ 胜

女 nw^{55} 女
 好 ne^{21} 好
 阿 a^{33} 阿
 诗 si^{33} 诗
 玛 ma^{33} 玛

放 wu^{21} 放
 出 $\text{t}^{\text{h}}\text{u}^{21}$ 出
 来 li^{33} 来
 不 ma^{21} 不
 愿 ta^{33} 愿

阿 a^{33} 阿
 黑 hi^{33} 黑
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{33} 射
 子 za^{21} 子

巴 be^{55} 巴
 拉 le^{33} 拉
 门 tsi^{33} 门
 前 dzi^{33} 前
 处 lo^{33} 处

箭 na^{55} 箭
 拉 qo^{33} 拉
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{33} 射
 做 mu^{33} 做

首 yu^{21} 首
 先 lo^{33} 先
 一 ti^{21} 一
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{33} 射

东 tsi^{33} 东
 方 do^{33} 方
 墙 li^{33} 墙
 角 $\text{k}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 角
 插 $\text{ts}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 插

然 ya^{33} 然
 后 lo^{33} 后
 一 ti^{21} 一
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{55} 射

南 qi^{33} 南
 方 tsi^{55} 方
 墙 li^{33} 墙
 角 $\text{k}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 角
 插 $\text{ts}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 插

三 su^{55} 三
 箭 na^{55} 箭
 一 ti^{21} 一
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{33} 射

西 tsi^{33} 西
 方 $\text{t}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 方
 墙 li^{33} 墙
 角 $\text{k}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 角
 插 $\text{ts}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 插

四 qi^{55} 四
 箭 na^{55} 箭
 一 ti^{21} 一
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{33} 射

北 qi^{33} 北
 方 me^{55} 方
 墙 li^{33} 墙
 角 $\text{k}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 角
 插 $\text{ts}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 插

五 na^{55} 五
 箭 na^{55} 箭
 一 ti^{21} 一
 箭 na^{55} 箭
 射 ba^{33} 射

堂 ga^{21} 堂
 屋 ka^{55} 屋
 中 qo^{33} 中
 间 lo^{33} 间
 插 $\text{ts}^{\text{h}}\text{u}^{33}$ 插

巴 be^{55} 巴
 拉 le^{33} 拉
 家 vi^{33} 家
 一 ti^{21} 一
 户 yu^{33} 户

全 lu^{21} 全
 部 lu^{21} 部
 箭 na^{55} 箭
 矢 qa^{33} 矢
 拔 $\text{t}^{\text{h}}\text{pi}^{33}$ 拔

推 pu^{33} 推
 也 ne^{33} 也
 前 yu^{21} 前
 不 ma^{21} 不
 进 zi^{33} 进

动 du^{21} 动
 也 ne^{33} 也
 后 ya^{33} 后
 不 ma^{21} 不
 退 lu^{33} 退

摇 nu^{33} 摇
 也 ne^{33} 也
 摇 nu^{33} 摇
 不 ma^{21} 不
 动 pi^{33} 动

热	布	巴	拉	家	篱	上	蜘蛛	了	飞	妹	说	妹	心	伤
zi ³³	bu ²¹	be ⁵⁵	le ³³	vi ³³	ts ^h a ³³	o ⁵⁵	bu ²¹	dzi ²¹	tɕi ³³	nu ⁵⁵	be ³³	nu ⁵⁵	ni ³³	sa ⁵⁵

嘴	张	舌	伸	伸	篱	下	蚊子	子	叫					
ni ⁵⁵	ha ²¹	ɕa ³³	tɕi ³³	tɕi ³³	ts ^h a ³³	ts ^h i ³³	bu ²¹	tsi ³³	ŋe ³³					

诗	玛	要	不	敢	兄	哭	妹	哭	齐	阿	哥	阿	黑	啊
si ³³	ma ³³	ŋo ⁵⁵	ma ²¹	tsi ³³	mu ³³	ŋu ³³	nu ⁵⁵	ŋu ³³	tsi ⁵⁵	a ³³	mu ³³	a ³³	hi ³³	la ³³

放	了	阿	黑	回	兄	说	兄	心	伤	妹	好	诗	玛	领
ɕu ²¹	la ³³	a ³³	hi ³³	q ^h o ²¹	mu ³³	be ³³	mu ³³	ni ³³	sa ⁵⁵	nu ⁵⁵	ŋe ²¹	si ³³	ma ³³	ɕe ²¹

妹	好	阿	诗	玛	我	也	心	不	美	你	家	牛	公	有
nu ⁵⁵	ŋe ²¹	a ³³	si ³³	ma ³³	ŋa ³³	zi ³³	ni ³³	ma ²¹	ŋu ⁵⁵	ni ³³	vi ³³	la ²¹	bu ³³	ts ^h o ³³

高	兴	唱	起	来	你	家	堂	屋	里	牛	公	石	虎	子
lu ⁵⁵	la ³³	ts ^h o ³³	ta ³³	li ³³	ni ³³	vi ³³	ga ²¹	ka ⁵⁵	ts ^h i ³³	la ²¹	bu ³³	lo ³³	la ⁵⁵	za ²¹

热	布	巴	拉	家	堂	屋	扫	干	净	因	独	美	不	慕
zi ³³	bu ²¹	be ³³	le ³³	vi ³³	ga ²¹	ka ⁵⁵	si ³³	xo ³³	xo ³³	nu ⁵⁵	tsi ⁵⁵	ni ³³	ma ²¹	ŋu ⁵⁵

你	家	官	臣	人	因	独	美	不	慕	你	家	粮	食	有
ni ³³	vi ³³	dzi ²¹	mu ⁵⁵	ts ^h o ³³	nu ³³	tsi ⁵⁵	ni ³³	ma ²¹	ŋu ⁵⁵	ni ³³	vi ³³	tsa ³³	si ²¹	ts ^h o ³³

tsa ³³	粮	nu ⁵⁵	妹	mu ⁵⁵	马
si ²¹	食	ŋe ²¹	好	dzi ²¹	生
pu ³³	山	a ³³	阿	ni ³³	骑
za ²¹	小	si ³³	诗	ma ²¹	不
ze ³³	大	ma ³³	玛	zo ⁵⁵	能

nu ³³	因	t ^{bi} ²¹	一	zi ³³	水
tsi ⁵⁵	独	t ^{phi} ²¹	句	bu ²¹	流
ni ³³	美	be ³³	说	zi ³³	水
ma ²¹	不	do ³³	出	ze ²¹	大
ŋu ⁵⁵	慕	li ³³	来	gu ²¹	涉

mu ³³	兄	tsa ³³	饭	mu ⁵⁵	兄
ŋe ³³	好	ni ³³	生	ŋu ³³	走
a ³³	阿	dza ³³	可	ŋu ²¹	前
hi ³³	黑	di ²¹	吃	t ^{si} ⁵⁵	面
mu ⁵⁵	马	ne ³³	也	xa ³³	去

nu ⁵⁵	妹	t ^{si} ³³	酒	nu ⁵⁵	妹
ŋe ²¹	好	ni ³³	生	ŋu ³³	走
si ³³	诗	t ^{si} ⁵⁵	喝	mu ³³	兄
ma ³³	玛	di ²¹	能	du ²¹	后
ni ³³	骑	ne ³³	也	me ³³	跟

fe ⁵⁵	崖	zo ⁵⁵	我	le ²¹	手
ŋo ²¹	子	vi ³³	家	p ^{he} ³³	掌
ma ³³	大	fe ⁵⁵	岩	fe ⁵⁵	崖
ŋo ³³	里	tu ³³	层	dla ³³	壁
t ^{si} ^{hi} ³³	到	ni ³³	居	su ³³	摸

dla ²¹	蜂	pe ²¹	引	ku ³³	身
ne ³³	黑	la ³³	了	pu ³³	体
mo ²¹	大	fe ⁵⁵	崖	phi ³³	粘
t ^{bi} ²¹	一	ku ³³	里	fe ⁵⁵	崖
ma ³³	个	gu ³³	进	t ^{si} ^{hi} ²¹	上

t ^{hi} ³³	飞	fe ⁵⁵	崖	dze ²¹	下
do ³³	来	dla ³³	壁	li ³³	来
do ²¹	话	zi ³³	滑	ma ²¹	不
ga ²¹	闻	dlo ²¹	碌	ku ⁵⁵	能
li ³³	来	dlo ²¹	碌	xu ³³	了

I ²¹	今	nu ⁵⁵	女
mi ³³	晚	ŋe ²¹	好
ŋa ³³	我	a ³³	阿
vi ³³	家	si ³³	诗
he ²¹	住	ma ³³	玛

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

鸡 (Z) ze³³
 白 ▷ ɬu³³
 一 || t^hi²¹
 支 ma³³
 找 生 sa³³

鸡 (Z) ze³³
 白 ▷ ɬu³³
 也 ne³³
 找 生 sa³³
 到 旁 ya³³

因 nu⁵⁵
 若 xa³³
 救 to⁵⁵
 心 ni³³
 想 du²¹

找 生 sa³³
 了 la³³
 崖 fe⁵⁵
 献 ɸi³³
 来 li³³

羊 tɸ^hi²¹
 白 ▷ ɬu³³
 也 ne³³
 找 生 sa³³
 到 旁 ya³³

猪 2²¹ ve²¹
 白 ▷ ɬu³³
 一 || t^hi²¹
 个 ma³³
 找 生 sa³³

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

猪 2²¹ ve²¹
 白 ▷ ɬu³³
 找 生 sa³³
 没 田 ma²¹
 到 旁 ya³³

羊 tɸ^hi²¹
 白 ▷ ɬu³³
 一 || t^hi²¹
 个 ma³³
 找 生 sa³³

快走 ts^ho²¹
 走 si²¹
 快走 ts^ho²¹
 走 ɸu³³
 做 mu³³

泥 ni⁵⁵
 白 ▷ ɬu³³
 猪 2²¹ ve²¹
 身 ku³³
 糊 ɸi³³

猪 2²¹ ve²¹
 黑 ne³³
 猪 2²¹ ve²¹
 白 ▷ ɬu³³
 成 田 lo²¹

瞬 t^he²¹
 间 li³³
 云 te³³
 黑 ne³³
 生 4³³ zo³³

泥 ni⁵⁵
 白 ▷ ɬu³³
 身 ku³³
 糊 ɸi³³
 是 ɸe³³

用 2³³ vi³³
 来 la³³
 崖 fe⁵⁵
 神 si³³
 献 ɸi³³

云 te³³
 黑 ne³³
 雨 ha³³
 雹 ma³³
 夹 田 pa³³

雨 ha³³
 水 zi³³
 泥 ni⁵⁵
 白 ▷ ɬu³³
 冲 ɸlu²¹

天 mu²¹
 晴 go³³
 天 mu²¹
 朗 田 ɸe³³
 朗 3³³ ɸe³³

浙 su²¹
 地 di²¹
 雨 ha³³
 下 ts^hi³³
 来 li³³

猪 2²¹ ve²¹
 白 ▷ ɬu³³
 猪 2²¹ ve²¹
 黑 ne³³
 成 田 lo²¹

天 mu²¹
 空 lo³³
 惊 go²¹
 雷 do²¹
 响 3³³ do²¹

猪 2²¹ ve²¹
 白 ▷ ɬu³³
 那 k^hi³³
 一 || t^hi²¹
 只 ma³³

女 nu⁵⁵
 好 ɸe²¹
 阿 a³³
 诗 si³³
 玛 ma³³

耳 na³³
 环 tsi⁵⁵
 面 ba²¹
 两 n²¹
 边 dla³³

你 ni³³
 妹 nu⁵⁵
 若 xa³³
 想 ga²¹
 念 zi³³

崖 fe⁵⁵
 半 p^hi³³
 处 lo³³
 话 do²¹
 回 q^ho²¹

粘 phi³³
 了 la³³
 崖 fe⁵⁵
 壁 dla³³
 上 ts^hi²¹

山 pu³³
 一 ti^hi²¹
 岗 ze²¹
 处 lo³³
 到 ts^hi³³

哥 mu³³
 来 li³³
 一 ti^hi²¹
 声 tphi³³
 喊 e⁵⁵

赎 ze⁵⁵
 了 la³³
 没 ma²¹
 回 qo²¹
 来 li³³

一 ti^hi²¹
 句 tphi³³
 喊 e⁵⁵
 来 li³³
 呀 no⁵⁵

妹 nu⁵⁵
 来 li³³
 一 ti^hi²¹
 声 tphi²¹
 应 q^ho²¹

阿 a³³
 哥 mu³³
 阿 a³³
 黑 hi³³
 啊 la³³

你 ni³³
 妹 nu⁵⁵
 诗 si³³
 玛 ma³³
 来 li³³

松 so⁵⁵
 树 si⁵⁵
 明 t^ha³³
 子 be³³
 多 mi³³

唱 tso⁵⁵
 调 mi²¹
 好 ne²¹
 一 t^hi²¹
 支 phi³³

树 si³³
 果 ma³³
 树 si³³
 苗 di⁵⁵
 植 di⁵⁵

祖 a³³
 先 be³³
 调 mi³³
 子 lo³³
 多 na⁵⁵

彝 ni³³
 家 vi³³
 心 ni³³
 伤 sa⁵⁵
 调 mi²¹

竹 ma³³
 老 ma³³
 竹 ma³³
 根 be³³
 伸 dzi³³

我 na³³
 懂 sa⁵⁵
 这 l³³
 些 dzu²¹
 是 ne³³

心 ni³³
 最 xa³³
 伤 sa⁵⁵
 一 ti^hi²¹
 调 phi³³

竹 ma³³
 根 be³³
 竹 ma³³
 笋 bu³³
 发 tsa⁵⁵

彝 ni²¹
 家 vi³³
 唱 tso⁵⁵
 玩 qa³³
 调 mi²¹

树 si³³
 老 mo²¹
 树 si³³
 果 ma³³
 结 de²¹

孙 di⁵⁵
 重 de³³
 不 ma²¹
 忘 ne⁵⁵
 为 di³³

这 一 首 写 下
 1 2 3 4 5
 1 2 3 4 5
 1 2 3 4 5
 1 2 3 4 5

阿诗玛

破竹竹纤多，
 纤多工序繁，
 故事多如纤，
 说来费时光。

彝家瓜儿大，
 汉家也种它，
 瓜藤长又长，
 瓜儿顺藤结，
 古理顺代传。

彝家众子孙，
 不向老人学，
 怎知古彝理，
 今天是小孩，
 将来变老人，
 今天生活事，
 将来成故事。

苦荞无棱角，

甜荞棱三角 (1)。
 来到角江山，
 上山把歌唱，
 各位郎舅呵，
 咱们来商量，
 唱那支歌呀？
 歌当怎样唱？

唱歌有唱法，
 相互何须瞞，
 站在晒场中，
 当众来歌唱，
 大家相互学，
 代代往下传。

会穿着的人，
 打扮真好看，
 会用嗓的人，
 歌声真动听。
 会唱歌的人，

唱得象疯子，
会听歌的人，
听得象呆子。

埂边板栗壳，
不知好调子，
埂上李子花，
不识好歌手，
老树没生好，
长在山丫口，
我呀不喝酒，
坐在酒席首，
我呀不会唱，
坐在歌坛上。

阿哲人（2）唱歌，
不知真不真，
口吹麦杆哨，
管它对不对，
今日我开口，
信口唱一段，
充数唱着玩。
大雁飞呵飞，
大雁不长尾，

伸脚当尾巴（3）。

青松高又大，
长在深湖畔，
故事悲又惨，
传自远古时。

彝家阿着地，（4）
阿着地上方，
有地没人住，
格路日明家，（5）
居住在这里，
格路日明家，
有树不结果，
有花不落蜂，
有家无女儿，
度日多伤心。
格路日明家，
请人来祭祀，
祭祀来生育，
蜂落花朵上，
家生育啦！

彝家阿着地，

阿着地下方，
有地没人住，
热布巴拉家，（6）
居住在这里。
热布巴拉家，
有树不结果，
有花不落蜂，
有家无儿女，
度日多伤心。
热布巴拉家，
请人来祭祀，
作了三次祭。
蜂落花朵上，
家中生育啦！
生下个儿子，
名字叫阿支，
阿支象猴子，
猴子象阿支。

格路日明玛，（7）
生下一女儿，
女儿生下地，
睁眼望阿妈，
阿妈喜一场。

女儿满一月，
哭声似弹琴，
笑声似蜂唱。
女儿须取名，
到了取名时。

取名这天呵！
亲朋堂坐，
全家待客忙，
九十九盆面，
九十九甑饭，
九十九席客。
酒坛搁堂前，
就象大石林。
坛上呀酒管，
管管相交错，
野猪牙一般。

取名这天呵！
献祖先的饭，
堆得象尖山，
贡祖先的肉，
大得角牛身，

祭祖先的酒，
酒碗大似羊。
香火烟袅袅，
香灰似雪山。

“父老乡亲们！
我因取啥名，
快些来取吧！”
“你因似多贵，
就叫阿诗玛。”

美丽阿诗玛，
生下满三月，
笑颜似花开，
妈给因梳头，
乌发似荫影，
阿妈喜两场。

女儿满七月，
会坐头偏斜。
女儿满八月，
爬得似耙地，
阿妈喜三场。

女儿满一岁，
一岁会走路，
走似麻团滚。
阿妈喜四场。

女儿满三岁，
走亲又串戚，
坐在门坎上，
帮妈绕线团。
阿妈喜五场。

女儿满五岁，
背上背菜篮，
上山找野菜，
阿妈喜六场。

女儿满七岁，
七岁会绩麻，
绩麻赛阿妈，
阿妈喜七场。

女儿满九岁，
走路谁做伴？
做饭去挑水，

水桶来做伴。
在家谁做伴？
做饭站灶边，
灶台来做伴。
美丽阿诗玛，
做饭赛阿妈，
阿妈喜八场。

女儿满十二，
为父补衣裳，
补裤又缝衣，
为父遮风寒，
阿爸喜一场。

狗虽站门外，
名声难外传。
骏马关厩中，
名声传千里，
美丽阿诗玛，
虽然在家中，
美名传四方。

美丽的阿诗玛，
美名传四方，

热布巴拉帕，
他也听到啦，
回到家里讲，
阿支搭了腔：
“阿爸听人传，
儿却亲眼见”。
热布巴拉帕，
赶忙问儿子：
“姑娘怎么样，
长得可漂亮”？
“包头红光闪，
两边垂耳环，
脸庞如明月，
身段如金竹，
左手戴戒指，
右手戴银镯，
身披羔羊皮，
腰系飘须带，
飘须似胡须，
一缕又一缕，
缕缕飘身后。
脚如萝卜白，
穿着绣花鞋，
兰衣青裤子，

一身美无比。
从头看到脚，
没有不好处，
没有不美处，
我呀喜欢她！
我呀想要她！
我呀想娶她！”

热布巴拉家，
门前站狗马。
热布巴拉帕，
洗脸蹲门前，
瞧见一毕摩，(8)
赶忙问毕摩：
“我家独儿子，
想把媳妇说，
你快告诉我，
媒人在那里。”
毕摩说一句：
“依我来看呵，
格底海热帕，(9)
做媒须请他。”
巴拉喊一声：
“阿支我独儿，

把马牵出来，
上马去格底，
去请海热帕”

阿支到格底，
来到海热家，
说得口水干，
讲得肚子饿，
才请来海热。

格底海热帕，
来到巴拉家。
“热布巴拉帕，
你有什么事？
想说什么话？”

热布巴拉帕，
回答海热话：
“阿着地上头，
格路日明家，
有个好姑娘，
名叫阿诗玛，
阿支我独儿，
一心想娶她，

媒事要烦你，
你去说一说。”
“磨嘴我不会，
另去找人吧！

“你嘴赛鹦鹉，
舌头没有骨。
嘴皮能生花，
会说客套话，
人爱听你说，
你说人爱听。”

“说是会说呵，
憨人去当保，
馋人才做媒。
挑水没有瓢，
合掌当标使，
一天捧三瓢，
三天捧九瓢，
浑水参一瓢，
浑水喝完了，
臭话听不完。
好事变坏事，
一世招人骂，

媒人我不做，
坏名我不背，
我呀不做媒。”

“不怕呀不怕，
媒事若做成，
送你百两金，
不光是这些，
还给牛和马。
正月初二三，
年年来拜年。”

海热答话说：
“看在巴拉面，
媒事虽难做，
只好去做喽！

格底海热帕，
腋下夹酒瓶，
从阿着地尾，
去阿着地头。

格底海热帕，
没到过的地方，

他也找到啦！
来到格路家，
海热被狗撵，
吓得海热喊：
“快来吆狗呀！
快来把门开。”
格路日明帕，
开门问海热：
“你这老人呵，
要说什么话？”

“我是帮别人，
帮人来做媒，
依我来看呵，
婚事定能成。
格路日明呵！
你家有好女；
热布巴拉家，
他家有小儿。
有儿儿英俊，
有女女漂亮，
如此好姻缘，
你因嫁不嫁？”

格路日明帕，
回答一句话：
“穷人不嫁富”。

“女儿不出嫁，
是我的女儿，
女儿若出嫁，
是人家的女儿，
女儿是妈的花
女儿是爸帮手，
女儿挂双亲，
不嫁呵不嫁。”

“苍苍天底下，
茫茫大地上，
谁家男不娶？
谁家女不嫁？
君长也娶妻，
大臣也嫁女。
十五小姑娘，
君来说不给，
臣来说不嫁，
二十老姑娘，
给人人不要。”

格路日明帕，
回答海热说：
“父把女儿嫁，
只得一瓶酒，
酒喝不得一世
留给父亲的呵！
是一世的忧伤。”

“母把女儿嫁，
得一蒲笋饭，
吃不得一世，
留给母亲的呵！
是一世的忧伤。”

“阿哥把妹嫁，
只得一条牛，
牛使不得一世，
留给阿哥的呵！
是一世的忧伤。
独牛换独妹，
独牛不知羞，
阿妹知耻啊。
独牛关厩中，

独妹哭泣泣，
哥若要独牛，
独妹留不住。
阿哥象帽子，
保护着阿妹，
阿妹象朵花，
开在哥心里。
不嫁呵不嫁，
阿哥不把阿妹嫁。”

“嫂把小姑嫁，
只得一束麻，
一束麻匹呵！
绩不得一世，
留给嫂嫂的呵！
是一世的忧伤。
不嫁呵不嫁。
嫂嫂不把小姑嫁。”

“远方的弥勒，(10)”
住着阿细人，(11)
阿细养牲畜，
早年是养牛，
养牛养三年，

迟早得卖出。”

“附近的陆良，(12)

住着黑彝人，(13)

黑彝养牲畜，

早年养绵羊，

绵羊养三年，

迟早得卖了。”

“农家养牲畜，

耕地盘庄稼。

君子阿笃呵！(14)

早年养独牛，

独牛养三年，

就把牛卖啦，

独牛虽卖了，

牛担却没卖，

家里见牛担，

阿笃心忧伤。”

“牧人养羊呵！

织衣御风寒，

臣民阿妥呵！(15)

早年养绵羊，

绵羊养三年

就把羊卖啦！

绵羊虽卖了，

剪刀却没卖，

家中见剪刀，

阿妥心忧伤。”

家有好儿女，

父母欢乐多，

儿在亲父母，

女儿象朵花，

女儿多勤快，

挑水又做饭，

女儿若出嫁，

水罐嫁不出，

家中见水罐，

父母心忧伤。”

“该嫁就要嫁，

该给就要给，

现在若不嫁，

日后难事多，

格路日明帕，

好好想一想。”

“不嫁呵不嫁，
我不把女儿嫁。
女儿若出嫁，
不嫁富人家。”

媒人海热说：

“山羊与绵羊，
同在一处养，
山羊放出去，
绵羊留家中。
鸡儿与猪儿，
同在一处养，
鸡儿卖出去，
猪儿留家中。
儿子与女儿，
同在一处养。
儿子留家中，
女儿得出嫁。”

“不嫁啊不嫁，
嫁到别人家，
一天去打柴，
打柴不给刀，

只有用手掰，
腐柴有一背，
腐柴烧完了，
霉话听不完，
霉话里度日，
一世多忧伤。”

“一天去找菜，
找菜不给篮，
手掐衣襟兜，
手采三兜菜，
枯菜有一兜，
枯菜吃完了，
闲话听不完，
闲话里度日，
一世多忧伤。”

“一天去挑水，
挑水不给瓢，
只有用手捧，
捧得三罐水，
浑水有一罐，
浑水喝完了，
臭话听不完，

臭话里度日
一世多忧伤。
不嫁呵不嫁，
不把女儿嫁。”

“格路日明帕，
你不嫁女儿，
莫非养到老，
山顶上老树，
老树不知羞，
好意思站着。
家中养老因，
因老被人笑，
因老会知羞。”

格路日明玛，
哀声回答说，
“嫁是要嫁啦，
给是要给啦，
生因不容易，
养因更艰难，
难似造苍天，
难似造赤地。
做饭做夹生，

只是一顿饭，
嫁因嫁不好，
要受一世苦，
若有好人家，
就把我因嫁，
若是坏人家，
我因决不嫁。”

格底海热帕，
忙夸巴拉家：
“热布巴拉家，
白银做门柱，
黄金做门楣，
青铜做门槛，
门面雕龙凤。”

“金有马蹄大，
银有人头人，
金银用斗量，
睡的金银床。”
“牲畜关四院，
黄牛遍九岗，
绵羊漫七坡，
山羊满九箐，

那样富有呵！
说也说不完。”

美丽的阿诗玛，
愤怒把话答：

“姑娘不是畜，
那能当畜换，
姑娘不是粮，
那能当粮卖。
你说一句话，
姑娘我听懂，
你说两句话，
姑娘我心烦，
你说三句话，
姑娘我要骂。
高贵我不求，
我穷不嫁富，
不嫁就不嫁，
九十九个不嫁！”

格底海热帕，
恼羞把怒发，
“你嫁要了娶你，
不嫁也要娶，”

“给了娶你因，
不给也要娶。”
海热丢下话，
转回巴拉家。

格底海热帕，
转回巴拉家，
领人一百二，
吆牛九十九，
吆牛做聘礼，
抬绸九十匹，
抬绸做聘礼，
手镯和戒指，
说是给新娘。

一百二十人，
个个背弓箭，
人人扛铁叉，
全都骑着马，
马铃叮着响，
从阿着地尾。
到阿着地头。

格底海热帕，
 上前把话喊：
 “格路日明帕，
 快来喝喜酒，
 敬酒你不喝，
 会被会众人笑。
 我斟酒敬你，
 你莫把脸翻，
 莫再说不给，
 莫再说不嫁。”

格路日是帕，
 还是一句话：
 “喜酒我不喝，
 女儿我不给，
 女儿我不嫁。”

海热放下脸，
 咧嘴高声骂，
 “嫁要娶你女儿，
 不嫁也要娶你女儿。”

可怜阿诗玛，
 不愿也不行，

被人往外拖，
 拦也拦不住，
 挣不挣不脱。
 热布巴拉家，
 象鬼来捉人，
 把美丽的阿诗玛，
 强行抢走啦！
 格路日明玛，
 伤心泪涟涟。
 所梅上的汁水多，
 (16)

汁水会淌完，
 悲伤的阿妈，
 泪水淌不完。

刺蓬上的露水多，
 露水会滴完，
 悲伤的阿妈，
 泪水揩不完。

妈妈的女儿哟！
 阿妈生下你，
 生你在穷家，
 穷苦把日度，

每天进山去，
 进山天才亮，
 每天在山上，
 干到日落山，
 早忙为寻一顿饭，
 晚忙为寻一餐粮，
 象母鸡喂小鸡，
 把你喂养大。

妈妈的女儿哟！
 绩麻不纺线，
 七岁会织布，
 织布缝父衣，
 从今往后呵，
 你父亲的衣服，
 谁来为他缝。

妈妈的女儿哟！
 做饭帮妈手，
 可是今天呵！
 妈在灶台边，
 不见女儿面，
 妈心如刀绞。

堂前因堂坐，
 门前因常走，
 可是今天呵，
 堂前不见因的面，
 门前不见因的影，
 阿妈好伤心。

十五月亮大，
 十六月亮小，
 月落还会出，
 妈妈的女儿哟！
 还会回来吗？

春鸟声声叫，
 春天来到了。
 杜鹃声声叫，
 春草发芽了，
 春鸟与杜鹃，
 相互来作伴，
 阿妈老了呵，
 没女儿作伴。

冬去春又来，
 日出月又落，

阿妈与女儿，
何日能相见。

彝家阿着地，
阿着地上方，
格路日明家，
有个放羊人，
名字叫阿黑，
放羊去远方，
放羊到楠咪（17）。

楠米大江边，
羊群放三年，
三年学射箭，
三年学唱歌，
金歌学一支，
银歌学一支，
铜歌学一支，
锡歌学一支，
铅歌学一支，
钢歌学一支，
铁歌学一支，
祖传十二调，
阿黑全学会。

家内九种礼，
家外九种礼，
祖传十二礼，
阿黑全学会。

放羊人阿黑，
有一天晚上，
半夜做恶梦，
梦见家里边，
门前盘青蛇，
青蛇盘成堆，
象流水一样。

梦见家里边，
松毛绿茵茵，
聘礼红彤彤，
十只黄面狗，
争抢十根骨。
噩梦惊人醒，
阿黑心不宁。

阿哥阿黑呵，
来到大江边，
吆羊把路赶，

走了三昼夜，
回到家门前。

只见家门前，
满地绿松毛，
踩成红松毛，
满地的莽杆，
被踏成粪草，
满地的骨头，
饿狗在争抢。

阿黑问阿妈；
“为啥满地骨，
为请什么客，
家里乱糟糟？”

格路日明玛，
泪流喉咙哽，
伤心对儿说；
“被狗咬着有人医，
被人害着难开口，
可是没听说，
你妹阿诗玛，
没有喝喜酒，

就被巴拉家，
派人抢去啦，
抢去已三天，
抢去已三夜。”

阿黑问阿妈；
“我的黄面马，
可在家里面？”
阿妈回答说：
“神马在厩中，
马鞍在屋里。”

放羊人阿黑，
牵出黄面马，
身上挎弓箭，
手里拿矢箭，
喇地跃上马，
猛抽马一鞭，
神马快如飞。
翻过两架山，
遇见老羊倌。

“放羊老大爹，
你放羊在这里，

可见一群人，
娶亲从此过，
可听说一伙人，
抢亲从此过。”

“山上小黄蜂，
飞来我不在意，
飞去我不知。
你妹阿诗玛，
不知是不是，
身上穿绸子，
腰间系缎子，
头上蒙红布，
伴郎一百二，
过去一群人，
走了有三天，
过了有三夜。”
放羊老大爹，
可还赶得上？”
“马若得力嚟，
就能追赶上，
马若不得力，
也就赶不上。”

谢过老羊倌，
阿黑跨上马，
神马快如飞，
翻过三架山，
遇见放牛倌。

“放牛老人呵，
你放牛在这里，
可见一群人，
娶亲从此过，
可见一伙人，
抢亲从此过？”

放羊老人说：
“象一阵狂风，
过去了一群，
不知是不是，
你妹阿诗玛，
身上穿缎子，
头上蒙红布，
伴郎一百二，
个个找刀叉，
过去了一伙。
走了已三天，

过去已三夜。”

阿黑问老人：
“依你来看呵，
可还赶得上？”
“马若得力嚟，
就能追赶上，
马若不得力，
也就赶不上。”

美丽的阿诗玛，
被一群人拥着，
走到松树林，
松林黑森森，
海热把口夸：
“这是巴拉家，
藏兵躲马林。”

美丽的阿诗玛，
回答海热说：
“巴拉得势时，
巴拉强盛时，
是藏兵躲马林，
以后三十年，

巴拉衰败时，
是挖薯掏芋山。”

走到大湖边，
湖水清幽幽，
海热把口夸：
“这是巴拉家，
洗金洗银的湖。”

美丽的阿诗玛，
回答海热说：
“过去三十年，
巴拉得势时，
巴拉强盛时，
它是洗金的湖，
它是洗银的湖，
以后三十年，
巴拉衰败时，
它成洗衣的湖。”

走到十二岩洞，
岩洞黑幽幽，
海热又夸口，
“这是巴拉家，

安放“脑司”(18)
的洞。”

美丽的阿诗玛，
回答海热说：
“过去三十年，
巴拉得势时，
巴拉强盛时，
是放“脑司”的洞。
以后三十年，
巴拉衰落时，
变成老虎窝，
变成豹子洞。”

走到平坝中，
平坝平坦坦，
海热又夸口：
“这是巴拉家，
晒衣的地方。”

美丽的阿诗玛，
回答海热说：
“过去三十年，
巴拉得势时，

巴拉强盛时，
是晒衣的地方，
以后三十年，
巴拉衰落时，
巴拉破产时，
是晒野菜的地方。”

阿哥阿黑呵，
飞快往前赶，
遇到放羊人，
停马开口问：
“放羊老人呵，
你放羊在这里，
可看见我妹阿诗玛，
从这里走过？
可听说我妹阿诗玛，
从这里走过？”
“我放羊跟羊走，
两眼只看羊，
耳只听羊叫，
你妹阿诗玛，
走过我不知，
没过我不晓。
不知是不是，

你妹阿诗玛，
头上顶红帕，
腰系绣花带，
伴郎一百二，
象一堵乌云，
过去了一群，
走了已三天，
过了已三夜。”

阿黑问羊倌，
“放羊老人呵！
要是依你看，
可还赶得上。”
“你马若得力，
还能追赶上，
你马不得力，
也就追不上。”

阿哥阿黑哟，
谢过放羊人，
一跃跳上马，
扬鞭把马催，
疾行快发飞。

追到白松林，
阿哥阿黑呵，
歇息吃晌午，
卸鞍喂神马。
马儿喂足料，
阿黑填饱肚，
一纵跃上马，
扬鞭催快马，
神马腾四蹄，
嘶鸣声萧萧。

追到黑松林，
阿哥阿黑呵，
呼唤阿诗玛，
呼声震四方。

呼声越山川，
传到了前方，
美丽的阿诗玛，
听到呼唤声：
“是我阿哥声，
阿哥把我唤。”

热布马拉家，

赶快回答说：

“不是呵不是，
是山头知了叫，
那是知了声。”

阿哥阿黑呵，
扬鞭催快马，
翻山又越岭，
追到十二山弯，
高喊三声“阿诗玛”，
喊声震山弯，
没人来答应。

阿哥阿黑呵，
催马快如飞，
翻山越过岭，
追到巴拉家。

阿黑跳下马，
高声喊一句：
热布巴拉家，
大路十三条，
小路十二条，
要走大路哩，

还是走小路？

巴拉回答说：
“枝上落画眉，
要把歌儿唱，
远方的阿黑，
你敢对歌吗？”

“大路十三条，
小路十二条，
大路随你走，
小路任你挑。”

阿黑唱起来：
“春天到来时，
什么开春门？”
巴拉来对唱：
“寒风阵阵起，
春风徐徐吹，
二鹃声声叫，
杜鹃开春门，
我再来问你：
夏天到来时，
什么开夏门？”

阿黑对唱道：

“夏天起乌云，
雷鸣电光闪，
雨声淅沥沥，
下雨如下粮。
雨声淅沥沥，
浑水满凹塘，
塘里青蛙叫，
青蛙开夏门。
我再来问你：
秋天到来时，
什么开秋门？”
阿支忙对唱：
“天上黄蜂鸣，
地上黑蜂叫，
黄蜂“嗡嗡”鸣，
黑蜂“嗡嗡”叫。
天上飞苍蝇，
苍蝇落下地，
秋天到来时，
苍蝇开秋门。”
阿黑接着问：
“冬天到来时，

什么开冬门？”
阿支象哑巴，
张口对不上。

热布巴拉家，
对歌对不赢，
要比砍山林。
热布巴拉家，
三人砍一林，
阿哥阿黑呵，
一人砍三林。

砍林砍不过，
要比烧山林，
三人烧一山，
阿哥阿黑呵，
一人烧三山。

烧山烧不过，
要比撒谷种，
热布巴拉家，
三人撒一垧，
阿哥阿黑呵，
一人撒三垧。

撒谷撒不过，
巴拉赶快说：
“不是种谷年，
不是种谷月，
不是种谷日，
撒下的谷种，
全部要拣回。”

热布巴拉家，
三人拣一垧，
阿哥阿黑呵，
一人拣三垧，
三垧拣完了，
少了三粒谷。

阿哥阿黑呵，
不甘就认输，
思前又想后，
四处寻谷种，
山顶喊三声，
山腰喊三声，
山脚喊三声，
不见三粒谷，
只见一棵树，

树枝分三贫，
枝上落斑鸠，
斑鸠有三只。

阿哥阿黑呵！
搭箭把弓拉，
不射前一只，
不射后一只，
对准中间的，
箭山斑鸠落，
斑鸠嗦子里，
三粒谷种呵，
全都找着了。

热布巴拉家，
比赛比不赢，
回屋来谋划，
要放三只虎，
放去吃阿黑。
巴拉的谋划，
被阿诗玛听到啦。
美丽的阿诗玛，
吹起了口弦，
口弦传话说：

阿哥阿黑呵，
他家在谋划，
要放三只虎，
来害阿哥你。”

阿哥阿黑呵，
拔出腰音笛，
笛音传话说：
“哥的好妹妹，
你哥不用怕，
阿哥身背弓，
手里拿着箭，
你呵不用怕。”

阿哥阿黑呵，
只见巴拉家，
门外三只虎，
唰地扑过来，
阿黑拉开弓，
嗖嗖把箭发，
三只猛虎呵，
都被射死啦！

阿黑走过去，

连夜剥虎皮，
剥皮如脱衣，
剥下又套上。
阿哥阿黑呵，
肩上扛一只，
腋下夹两只，
把三只老虎呵，
抬到歇息处，
睡在虎堆里，
把虎盖身上，
脚趾甩虎尾，
睡到天大亮。

巴拉走出来，
来看阿黑哥，
只见虎张口，
虎尾晃悠悠，
巴拉叫一声：
“舅家起床啦，
起床来洗脸。”
阿黑不应声，
巴拉心欢喜，
转身高声喊：
“阿黑被虎吃，

虎吃阿黑啦！”

回身仔细看，
巴拉才看见，
不是猛吃阿黑，
而是阿黑呵，
打死了三只虎，
三只老虎呵，
全部死掉啦。

热布巴拉家，
慌忙过来说：
“彝家的礼俗，
舅家为最大，
现在剥虎皮，
你剥大这只，
看谁剥得快。”
阿黑不吭声，
提起大虎尾，
喊声：“虎出来”
老虎脱了皮。

巴拉全家人，
去剥两小虎，

剥了一早上，
虎皮剥不下。

热布巴拉家，
样样都比过，
样样都比输，
就是不愿意，
放出阿诗玛。

愤怒的阿黑，
对着巴拉家，
弯弓把箭射，
射出第一箭，
射在东墙角，
射出第二箭，
射在南墙角，
射出第三箭，
射在西墙角，
最后射一箭，
射在正堂上，
巴拉一家人，
全都来拔箭，
晃也晃不动，
摇也摇不动，

拔也拔不动，

热布巴拉家，
吓得伸舌头，
只好放出阿诗玛，
还给阿黑哥。
阿妹见阿哥，
哥妹同时哭，
似篱上蝉鸣，
如篱下蚊噪，
哥说也伤心，
妹道也心伤。

好心的阿黑哥，
带着阿诗玛，
骑上神骏马，
一同回家乡，
马铃叮当响，
春鸟声声叫。

美丽阿诗玛，
高兴唱起歌：
“热布巴拉家，
你家官位大，

官位赛君主，
我也不羡慕；
你家房屋大，
堂屋再宽敞，
我也不羡慕；
你家牛羊多，
牛壮如石狮，
我也不羡慕；
你家粮食多，
粮食堆如山，
我也不羡慕。”

阿黑阿诗玛。
来到大河边，
阿哥前面走，
阿妹后面跟。
走到崖洞脚，
飞来一黑蜂，
黑蜂把话说：
“今晚歇我家，
我住崖洞中。”
阿黑阿诗玛，
跟着进了洞。

洞壁滑碌碌，
美丽的阿诗玛，
伸手摸洞壁，
全身粘壁上，
美丽的阿诗玛，
不会下来啦。
“阿哥阿黑呵，
你若想救我，
去找一头白猪，
去找一只白羊，
去找一只白鸡，(19)
找来祭崖神。”

阿哥阿黑呵！
似走又似飞，
找到了白羊，
找到了白鸡，
却找不到白猪，
只好拿黑猪，
浑身涂白泥，
用来祭崖神。

晴空碧如兰，
突然响劈雷，

刹时乌云起，
乌云变暴雨，
暴雨哗哗下。
那头“白猪”呀，
身上的白泥，
被雨水冲光，
白猪又成了黑猪。

美丽的阿诗玛，
叮当响的耳环，
粘在崖壁上，
金竹般的身子，
贴在崖壁上，
阿黑再无法，
把她带回家。

“天生老石崖，
崖壁黄生生，
这是我的家，
日落我不落，
月落我不落，
乡亲父老们，
朋友小伙子们，
阿诗玛我呵，

永伴你们走，
永在你们中。”

“阿哥阿黑呵，
你若想阿妹，
站在山顶上，
高喊一声呵，
你妹阿诗玛，
在崖上答应你，
阿哥喊一声，
阿妹应一声。”

嗑松明子多，
祖传歌子多，
歌多记不清，

注释：

- (1) “若莽无棱角，甜莽棱三角，”是撒尼歌手唱歌时常用的习惯句式。在很多彝文文献中都有这种句式，无确切的实际意义。
- (2) 是彝族的一个支系。
- (3) “大雁不长尾，伸脚当尾巴”是歌手喻自己不会唱歌而又充当歌手的自谦之词。
- (4) 阿着地、地名、音译。据滇、川、黔、桂的有关彝文典籍和“指路经”记载，阿着地指今天的云南曲

我就懂这些。
彝家的歌子，
数这支最好。
彝家的调子，
数这支悲伤，
老树结果实，
为育小树苗，
老竹伸根茎，
为生小竹子。
为了儿孙们，
不忘过去事，
写下这首歌。
我唱这一首，
古老悲伤歌。

靖一带。

(5) 格路日明：人名，阿诗玛的父亲。

(6) 热布巴拉：人名，彝族贵族。

(7) 格路日明玛，人名，格路日明的妻子。玛，表示女性。

(8) 毕摩，彝族祭师，主持宗教祭祀仪式，通晓彝文，是彝族传统文化的传播者。

(9) 格底，地名。海热帕，人名。

(10) 弥勒，地名，即今云南弥勒县。

(11) 阿细人，彝族支系之一，主要居住在云南弥勒一带。

(12) 陆良，地名，即今天陆良县。

(13) 黑彝人，彝族支系之一。

(14) 阿笃，古人名。

(15) 阿妥，古人名。

(16) 所梅，一种野果，可食。

(17) 楠咪，地名。

(18) 脑司，即彝族祖宗灵牌，通常按家支分放在山上的石洞中。

(19) 彝族原始宗教思想认为白的东西可以驱邪。